

Schaerer Coffee Club

Lietošanas instrukcija

V03 / 11.2021



Schaerer AG
P.O. Box 336
Allmendweg 8
CH-4528 Cuhvila
info@schaerer.com
www.schaerer.com

Oriģinālās instrukcijas tulkojums

Latviešu
021009

Schaerer Coffee Club

Lietošanas instrukcija

Izdevējs

Schaerer AG, Postfach 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Izdevums

03. versija | 11.2021

Programmatūra

V1.5.4

Sagatavotājs un redaktors

Schaerer AG, Postfach 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Autortiesības ©

Schaerer AG, Postfach 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Šo dokumentu aizsargā autortiesības. Visas tiesības paturētas. Pavairošana, izplatīšana, pārsūtīšana elektroniskajās sistēmās vai tulkošana bez uzņēmuma „Schaerer AG” rakstveida piekrišanas ir aizliegta. Tas attiecas gan uz visu dokumentu, gan uz atsevišķām tā daļām. Dokumenta saturā iekļauti drukāšanas brīdī aktuālākie dati. Uzņēmums „Schaerer AG” patur tiesības jebkurā laikā veikt izmaiņas, par tām atsevišķi nepaziņojot. Visi šajā instrukcijā ietvertie attēli, ilustrācijas un displeja paziņojumi ir tikai piemēri! Pateicoties plašajam iespēju klāstam, ierīce var atšķirties no šajā dokumentā attēlotajām ierīcēm. Uzņēmums „Schaerer AG” atbild tikai par oriģinālā vācu valodas dokumenta saturu.

Mums patiens prieks, ka izvēlējāties iegādāties Schaerer kafijas automātu.

Schaerer Coffee Club ir pusautomātisks vienas tasītes kafijas automāts, ar kuru iespējams pagatavot tādus dzērienus kā espresso, café crème, kapučīno, kafija ar pienu un late makjato, kā arī piena putas un karsto ūdeni.

Izmantojot izvēles aprīkojumā piedāvāto pulvera tvertni, kafijas automātā Schaerer Coffee Club varat pagatavot karsto šokolādi ar pienu vai piena putām.



Ievērojiet lietošanas instrukcijas norādījumus



- > Pirms izmantošanas izlasiet lietošanas instrukciju.
- > Vienmēr precīzi ievērojiet lietošanas instrukcijā norādīto, it īpaši drošības norādes un nodaļā „Drošība” sniegtās norādes.
- > Rūpējieties, lai lietošanas instrukcija būtu pieejama personālam un visiem lietotājiem.



Dzīvības apdraudējums strāvas trieciena dēļ



- Kafijas automāta iekšpusē pastāv dzīvības apdraudējums tīkla sprieguma dēļ!
- > Nekādā gadījumā neatveriet korpusu.
- > Nekādā gadījumā neizskrūvējiet skrūves un nenoņemiet nevienu korpusa daļu.



Izmantošanas un uzstādīšanas noteikumi

- Apkopes prasību neievērošanas gadījumā nepastāv nekāda veida atbildība par iespējamajiem zaudējumiem.
- > Ievērojiet lietošanas instrukciju.
- > Apkopes darbus un remontdarbus drīkst veikt tikai Schaerer servisa speciālisti, izmantojot oriģinālās rezerves daļas.



PIESARDZĪGI

Ievērojiet lietošanas instrukcijas zīmes un simbolus
lpp. 19

Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9



BRĪDINĀJUMS

Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9

SVARĪGI

Tehniskie dati
▷ no lpp. 110

Apkope
▷ no lpp. 97

1 Drošība	9
1.1 Vispārīgie drošības norādījumi	9
1.2 Paredzētā izmantošana	15
1.3 Izmantošanas un uzstādīšanas noteikumi	16
2 Vispārīga informācija	18
2.1 Kafijas automāta daļu nosaukums	18
3 Eksploatācijas uzsākšana	22
3.1 Uzstādīšanas vieta	23
3.2 Izpakošana	23
3.3 Eksploatācijas uzsākšanas programma	24
4 Apkalpošana	27
4.1 Drošības norādes par apkalpošanu	27
4.2 Ieslēgt kafijas automātu	28
4.3 Dzērienu izsniegšana	28
4.4 Atlases lauki (pēc izvēles)	29
4.5 Īpaši lauki (pēc izvēles)	29
4.6 Piena pieslēgšana	29
Piena sprausla	29
Ar Schaerer piena dzesētāju	30
Piena uzgalis (pēc izvēles)	31
4.7 Piena vai piena putu padeve	31
4.8 Karstā ūdens izsniegšana	32
4.9 Basic Steam (pēc izvēles)	32
4.10 Krūzīšu galds	35
4.11 Pupiņu tvertne/pulvera tvertne	35
4.12 Manuālās padeves tvertne	36
4.13 Kafijas biežumu tvertne	37
4.14 Letes kafijas biežumu atvere (pēc izvēles)	37
4.15 Pilienu paplāte	38
4.16 Fiksēts ūdens pieslēgums (pēc izvēles)	39
4.17 Ieslēgt kafijas automātu	39
5 Programmatūra	40
5.1 Pārskats	40
Darba gatavība	40
Darba gatavības displeja lauks	40
Funkciju galvenā izvēlne	41
Izvēlnes vadības lauki	41
5.2 Darba gatavība	42
5.2.1 Darba gatavības displeja lauks	42
Dzērienu pogas	42
Siltās skalošanas lauks	42
Kafijas pagatavotāja lauks - kafijas stiprums	43
5.2.2 SteamJet tasišu sildītājs	44
5.3 Kopšana	45
Sistēmas tīrīšana	45
Blendera skalošana	45
Piena sistēmas skalošana	45

CleanLock	46
Instrukcijas	46
Filtra maiņa	46
Atkaļķošana	46
Pagatavošanas moduļa kopšana	46
5.4 Dzērieni	47
Vispārēja informācija	47
Uzpildes daudzums, animācijas tasīšu galds, vairākkārtīga pagatavošana un dozēšanas veids	48
Mainīt recepti	50
Teksts un attēls	53
5.5 Lietošanas varianti	54
Vadības elementi	54
Pogu izkārtojums	57
PostSelection režīms	57
Bez kofeīna	57
Dzēriena iepriekšējā izvēle	58
Dzērienu pārtraukums	58
5.6 Informācija	59
Pēdējā pagatavošana	59
Taimeris	59
Serviss	59
Kopšana	59
Ūdens filtrs un atkaļķošana	59
Protokols	59
5.7 Norēķināšana	60
Skaitītājs	60
coffeeMYSation (lietotne)	61
5.8 PIN tiesības	61
Tīrīšanas PIN kods	62
Iestatīšanas PIN kods	62
Norēķināšanas PIN kods	62
5.9 Taimeris	63
Pulksteņa laiks/datums	63
Pogu izkārtojuma stāvoklis	63
Pogu izkārtojuma pārskats	63
5.10 Sistēma	64
Piens un putas	64
Progresa rādījums	64
Displejs un apgaismojums	65
Ūdens filtrs	66
Temperatūra	67
Izslēgšanas skalošana	67
Automātiska piena sistēmas skalošana	68
Pupiņu iztukšošanas paziņojuma kalibrēšana	68
Aizsardzība pret salu/Transporta sagatavošana	68
Pilienu paplātes sensors	68
Porciju dalītājs	69
Bluetooth (pēc izvēles)	69
S-M-L funkcija	69

5.11 USB	70
Ielādēt receptes	71
Ielādēt dzērienu ikonas	71
Saglabāt receptes	71
Saglabāt receptes kā PDF	71
Eksportēt skaitītāja rādījumus	71
Eksportēt HACCP	71
Datu aizsardzība	71
Ielādēt datus	71
Ielādēt valodu	72
Aparātprogrammatūras atjaunināšana	72
Atjaunošana	72
5.12 Valoda	72
6 Citi iestatījumi	73
6.1 Maluma pakāpes iestatīšana	73
7 Kopšana	74
7.1 Drošības norādes par kopšanu	74
7.2 Pārskats par tīrīšanas intervāliem	76
7.3 Trauku mazgājamai mašīnai piemērota daļas	77
7.4 Tīrīšanas programma	77
7.4.1 Sistēmas tīrīšana	77
7.4.2 Blendera skalošana	79
7.4.3 Piena sistēmas skalošana	79
7.5 Atkalķošana	80
7.6 Manuālā tīrīšana	82
7.6.1 Tīrīt vadības paneli (CleanLock)	82
7.6.2 Tīrīt kafijas biezumus tvertni (kafijas biezumus tekne, pēc izvēles)	82
7.6.3 Tīrīt savākšanas paplāti	83
7.6.4 Tīrīt ūdens tvertni	83
7.6.5 Tīrīt pilienu paplāti	83
7.6.6 Tīrīt korpusu	85
7.6.7 Manuāla teknes tīrīšana	85
7.6.8 Pagatavošanas moduļa tīrīšana	86
7.6.9 Manuāli tīrīt piena sistēmu	89
Tīrīt piena šļūteni	90
7.6.10 Tīrīt blenderi	91
7.6.11 Pupiņu tvertnes tīrīšana	92
7.6.12 Pulvera tvertnes tīrīšana	93
8 HACCP tīrīšanas koncepcija	95
9 Apkope un atkalķošana	97
9.1 Apkope	97
9.2 Schaerer serviss	98
10 Ziņojumi un norādes	99
10.1 Darbības ziņojumi	99
10.2 Kļūdu ziņojumi un traucējumi	100
10.3 Kļūda bez kļūdas paziņojuma	103

11 Drošība un garantija	105
11.1 Ar kafijas automātu saistītie riski	105
11.2 Direktīvas	107
11.3 Lietotāja pienākumi	108
11.4 Garantijas pretenzijas	109
Pielikums: Tehniskie dati	110
Kafijas automāta tehniskie dati	110
Pielikums: Piederumi un rezerves daļas	113

1 Drošība



Nepareiza izmantošana

- Drošības norāžu neievērošana var izraisīt nopietnus savainojumus.
 - > Ievērojiet visas drošības norādes.
-



1.1 Vispārīgie drošības norādījumi

Riski operatoram

Iespējami lielāka drošība ir viena no svarīgākajām Schaerer produktu īpašībām. Drošības ierīču efektivitāte tiek nodrošināta tikai tad, ja tiek ievērots turpmāk minētais:



> Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.



> Nepieskarieties karstām automāta daļām.



> Neizmantojiet kafijas automātu, ja tas nedarbojas pareizi vai ir bojāts.

> Kafijas automātu drīkst izmantot tikai tad, ja tas ir pilnībā samontēts.

> Iebūvētajām drošības ierīcēm nekādā gadījumā nedrīkst veikt izmaiņas.



> Nodrošinot nepārtrauktu uzraudzību, šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorās sistēmas vai garīgām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un/vai zināšanām, ja viņi ir instruēti par drošu ierīces lietošanu un pilnībā izprot ar tās lietošanu saistītos riskus.



> Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo ierīci.



> Bērni nedrīkst veikt tīrīšanas un lietotāja apkopes darbus.



PIESARDZĪGI



PIESARDZĪGI

Neskatoties uz drošības ierīcēm, neatbilstošas izmantošanas gadījumā ikviens kafijas automāts rada apdraudējuma potenciālu. Lai novērstu savainojumus un veselības apdraudējumus, darbojoties ar kafijas automātu, lūdzu, ievērojiet šādas norādes:



Dzīvības apdraudējums strāvas trieciena dēļ



- Kafijas automāta iekšpusē pastāv dzīvības apdraudējums tīkla sprieguma dēļ!
 - > Nekādā gadījumā neatveriet korpusu.
 - > Nekādā gadījumā neizskrūvējiet skrūves un nenoņemiet nevienu korpusa daļu.
 - > Nekad neizmantojiet bojātu elektrotīkla pieslēguma kabeli.
 - > Novērsiet, ka varētu tikt bojāts elektrotīkla pieslēguma kabelis. Nesalokiet un nespiediet.
 - > Nekad neiegremdējiet tīkla kontaktspraudni ūdenī vai citos šķīdumos un nelejiet ūdeni vai citus šķīdumus pār tīkla kontaktspraudni. Vienmēr uzturiet tīkla kontaktspraudni sausu.





Apdegumu risks/ Applaucēšanās risks



- Dzērienu un tvaika izvades laikā no tehnēm izplūst karsti šķidrumi. Tā rezultātā blakus esošās virsmas un teknes kļūst karstas.
- > Dzērienu un tvaika izvades laikā nekādā gadījumā nelieciet rokas zem tehnēm.
- > Nekad nepieskarieties tehnēm tūlīt pēc izvades.
- > Pirms lietošanas vienmēr novietojiet piemērotu trauku zem teknes.



Savainošanās risks

- Gari mati var ieķerties dzirnaviņu galvā un tikt ievilkti kafijas automātā.
- > Pirms pupiņu tvertnes atvēršanas vienmēr aizsargājiet matus ar matu tīkliņu.



**Saspiešanas/savainojumu risks**

- Kafijas automātā ir kustīgas daļas, kas var radīt pirkstu vai roku savainojumus.
- > Vienmēr pirms pieskarities kafijas dzirnaviņām vai pagatavošanas nodalījuma atverei izslēdziet kafijas automātu un atvienojiet to no elektrotīkla.

**Veselības apdraudējums**

- > Apstrādājiet tikai produktus, kas ir paredzēti lietošanai uzturā un izmantošanai kafijas automātā.
- > Pulvera tvertni, pupiņu tvertni un manuālās padeves tvertni drīkst izmantot tikai ar šim nolūkam paredzētajiem materiāliem.





Veselības apdraudējums

- Piena sistēmas tīrītājs un tīrīšanas tabletes ir kairinoši.
 - > Ievērojiet aizsardzības pasākumus, kas norādīti uz tīrīšanas līdzekļu iesaiņojumiem.
 - > Tīrīšanas tableti iemetiet tikai pēc attiecīga ziņojuma parādīšanās displejā.
-



Veselības apdraudējums/ kairinājuma un applaucēšanās rīks



- Tīrīšanas laikā no tehnēm plūst karsts tīrīšanas šķidrums un karsts ūdens.
 - Karstie šķidrums var kairināt ādu, un karstuma dēļ pastāv applaucēšanās risks.
 - Pilienu paplātē var būt karsti šķidrums.
 - > Tīrīšanas laikā nekad nelieciet rokas zem tehnēm.
 - > Raugieties, lai neviens nekad nedzertu tīrīšanas šķidrumu.
 - > Uzmanīgi izņemiet pilienu paplāti.
-





Slīdēšanas risks



- Šķidrumi, ja tie tiek izmantoti nepareizi vai kļūdas dēļ, var izplūst no kafijas automāta. Šie šķidrumi var izraisīt slīdēšanas risku.
- > Regulāri pārbaudiet, vai kafijas automāts ir hermētisks un nav ūdens noplūdes.



1.2 Paredzētā izmantošana



Nepareiza izmantošana

- Ja automāts netiek izmantots paredzētajiem nolūkiem, var rasties savainojumu riski.
- > Kafijas automātu drīkst izmantot tikai paredzētajiem nolūkiem.



Schaerer Coffee Club ir paredzēts dažāda veida kafijas un/vai piena un/vai pulvera (piemēram, šokolādes vai garnējuma) dzērienu pagatavošanai tasītēs. Šī ierīce ir paredzēta komerciālai izmantošanai viesnīcās, sabiedriskajā ēdināšanā vai līdzīgās vietās. Ierīci ir atļauts uzstādīt vietās ar pašapkalpošanās principu, ja tās lietošanas laikā uz vietas atrodas kāda atbildīgā persona.

Ierīci drīkst izmantot veikalos, birojos vai līdzīgā darba vidē, viesnīcās, moteļos

un daļējās pansijās, un to drīkst lietot nespeciālisti vai klienti. Ierīces lietošanai ir jāievēro šī lietošanas instrukcija. Jebkāda cita veida izmantošana vai izmantošana ārpus minētajiem noteikumiem ir uzskatāma par mērķim neatbilstošu. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies šādas lietošanas dēļ.

Schaerer Coffee Club nekādā gadījumā nedrīkst izmantot, lai pagatavotu vai uzsildītu kādu citu šķidrumu, izņemot kafiju, karstu ūdeni (dzērieniem, tīrīšanai) vai pienu (atdzesētu, pasterizētu, homogenizētu, apstrādātu augstā temperatūrā).

1.3 Izmantošanas un uzstādīšanas noteikumi



Ugunsgrēka/negadījuma risks

- > Jāievēro izmantošanas un uzstādīšanas noteikumi.
 - > Jāievēro nodaļā „Tehniskie dati” noteiktie izmantošanas un uzstādīšanas noteikumi.
-

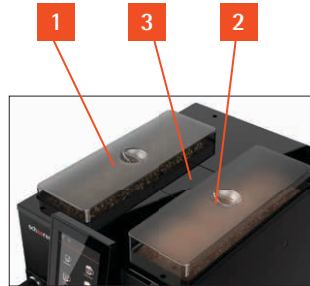


Tehniskie dati
▷ lpp. 111

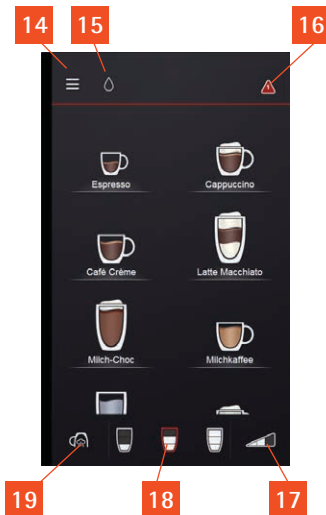
Automāta ekspluatētāja pienākums ir nodrošināt, ka objektā ir veikti nepieciešamie sagatavošanas darbi elektriskā, ūdens padeves un notekūdeņu novadīšanas pieslēguma izveidei. Tie ir jāveic pilnvarotiem montieriem, ievērojot vispārīgos, nacionālos, kā arī vietējos noteikumus. Schaerer serviss kafijas automātu drīkst savienot tikai ar jau sagatavotiem pieslēgumiem. Tas nav nedz pilnvarots uz vietas veikt instalācijas darbus, nedz arī ir atbildīgs par to izpildi.

2 Vispārīga informācija

2.1 Kafijas automāta daļu nosaukums



Displejs



- 1 Kafijas pupiņu tvertne
- 2 Otrā pupiņu tvertne vai pulvera tvertne (piemēram, šokolāde, garnējuma vai dubultā pulvera tvertne) (pēc izvēles)
- 3 Manuālās padeves tvertne/tablešu padeves tvertne
- 4 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 5 Dzērienu tekne (kafija, piens un šokolāde)
- 6 Ūdens tvertne
- 7 Krūzīšu galds
- 8 SteamJet tasīšu sildītājs
- 9 Izņemama pilienu paplāte ar pilienu režģi
- 10 Kafijas biežumu tvertne
- 11 Tvaika tekne
- 12 Karstā ūdens padeves tekne
- 13 Skārienekrāns dzērienu pogām un iestatījumiem

Lietošanas instrukcijas

Darba gatavības displejs

- 14 Izvēlnes lauks (atver galveno izvēlni)
- 15 Siltās skalošanas lauks
- 16 Ziņojumu lauks
- 17 Kafijas pagatavotāja lauks
- 18 Uzpildes daudzums
- 19 SteamJet lauks
- 20 Tvaika poga dzērienu laukā

zīmes un simboli



Drošības norādes par kaitējumu cilvēkiem

Ja drošības norādes netiek ievērotas, tas nepareizas apkalpošanas gadījumā var izraisīt vieglus līdz smagus savainojumus.



Drošības norādes

Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”

▷ no lpp. 9



Drošības norādes par kaitējumu cilvēkiem

Ja drošības norādes netiek ievērotas, tas nepareizas apkalpošanas gadījumā var izraisīt vieglus savainojumus.



Drošības norādes par apkalpošanu

▷ lpp. 27

Drošības norādes par kopšanu

▷ lpp. 74

Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”

▷ no lpp. 9



Strāvas trieciens



Karstais tvaiks



Saspiešanas risks



Karstas virsmas



Slīdēšanas risks



Norādes par materiāliem bojājumiem

- kafijas automātam
- uzstādīšanas vietai
- > Vienmēr precīzi ievērojiet lietošanas instrukciju.



Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”

▷ no lpp. 109

Tehniskie dati

▷ no lpp. 110



Norāde/padoms

- Norādes par drošu rīkošanos un padomi vienkāršai apkalpošanai.



Glosārijs

Termins	Skaidrojums
•	• Uzskaites, atlases iespējas
*	* Atsevišķie darba soļi
<i>Kursīvs teksts</i>	<i>Kafijas automāta stāvokļa apraksts un/vai automātiski veikto darbību skaidrojumi.</i>
Kafijas pagatavotājs	Profesionāls kafijas pagatavotājs
Choc	Karsta šokolāde
DECAF	Kafija bez kofeīna
Dzērienu izsniegšana	Kafijas, karstā ūdens vai pulverveida dzērienu izsniegšana
Galvenais krāns	Ūdens slēgvārsts, leņķa vārsts
Karbonāta cietība	Norāde °dKH (karbonāta cietības vienība). Ūdens cietība ir mērs, kas nosaka dzeramā ūdenī izšķīduso kaļķi.
Kafijas tekne	Standarta versija ar divām teknēm.
Piena sistēma	Viena padeve, piena putotājs, piena putotāja adapteris, tvaika sprausla un piena šļūtene
Blendera sistēma	Viss mezgls, blenderis ar porciju dalītājs pulvera dzērieniem
Preinfūzija	Kafija pirms pagatavošanas īsi jāgatavo, lai intensīvāk izšķīdinātu tās aromatizētājus; priekšpagatavošana
Presēšana	Pirms pagatavošanas maltas kafijas presēšana.
Pulvera dzērieni	Piemēram, šokolāde vai garnējums
Diapazons	Piemēram: Ūdens filtra tilpums
Kafijas biežumu tvertne	Kafijas biežumu tekne ▷ letes kafijas biežumu atvere, lpp. 37
SB-režīms	Klientu pašapkalpošanās
Skalošana	Starptīrīšana
Piedevas	Dzēriena receptes sastāvdaļas, piemēram, kafija, piens, piena putas, šokolāde.



- Programmatūra ietver QR kodus videoklipiem, kas ilustrē dažādus soļus. Vienkārši skenējiet QR kodu.

PADOMS

3 Eksploatācijas uzsākšana

(Pirmajai lietošanas reizei pēc rūpnīcas piegādes)

Ievērojiet lietošanas instrukcijas norādījumus



- > Vienmēr precīzi ievērojiet lietošanas instrukcijā norādīto, it īpaši drošības norādes un nodaļā „Drošība” sniegtās norādes.
 - > Rūpējieties, lai lietošanas instrukcija būtu pieejama personālam un visiem lietotājiem.
 - > Pirms izmantošanas izlasiet lietošanas instrukciju.
-



Svarīgi!
Ievērojiet lietošanas instrukcijas zīmes un simbolus
▷ lpp. 19!

Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 105

Neievērošanas gadījumā dzīvības apdraudējums strāvas trieciena dēļ!



- Kafijas automāta iekšpusē pastāv dzīvības apdraudējums tīkla sprieguma dēļ!
- Nekādā gadījumā neatveriet korpusu.
 - Nekādā gadījumā neizskrūvējiet skrūves un nenoņemiet nevienu korpusa daļu.
-



Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 105

Izmantošanas un uzstādīšanas noteikumi

Ievērojiet lietošanas instrukciju.



Tehniskie dati
▷ no lpp. 110

3.1 Uzstādīšanas vieta



- Uzstādīšanas vietai jābūt sausiai un pasargātai no ūdens šļakatām.
- No kafijas automāta vienmēr var iztecēt kondensāta ūdens, ūdens vai tvaiks.
- > Neizmantojiet kafijas automātu ārpus telpām.
- > Uzstādiet kafijas automātu tā, lai tas būtu pasargāts no ūdens šļakatām.
- > Obligāti novietojiet kafijas automātu uz ūdensizturīgas un karstumizturīgas pamatnes, lai uzstādīšanas laukumu pasargātu no bojājumiem.

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”
▷ no lpp. 109

Tehniskie dati
▷ no lpp. 110

3.2 Izpakošana



- > Iepakojuma materiāls kastē satur piederumus. Neizmetiet tos.
- > Ūdens tvertnē un kafijas biezinātā tvertnē atrodas rezerves daļas. Pirms ekspluatācijas uzsākšanas izņemiet rezerves daļas un rūpīgi izskalojiet kafijas biezinātā tvertni un ūdens tvertni.
- > Pārbaudiet, vai kafijas automāts ir neskarts. Šaubu gadījumā nelietojiet kafijas automātu un sazinieties ar Schaerer servisu.
- > Saglabājiet oriģinālo iepakojumu, lai vajadzības gadījumā ierīci varētu nosūtīt atpakaļ.

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”
▷ no lpp. 109

Automāta detaļu piederumi un apzīmējumi
▷ lpp. 18

Tehniskie dati
▷ no lpp. 110



Papildinājums - dubultais pulveris

Papildu dubultā pulvera tvertne tiek piegādāta atsevišķā iepakojumā. Ja kafijas automāts ir aprīkots ar šo papildinājumu, pirms kafijas automāta ekspluatācijas uzsākšanas ir jāuzstāda dubultā pulvera tvertne. Automātu nedrīkst izmantot, ja nav uzstādīta tvertne.

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”
▷ no lpp. 109

Tehniskie dati
▷ no lpp. 110

- * Izpakojiet kafijas automātu Schaerer Coffee Club un novietojiet to uz stabilas un horizontālas virsmas
- * Ievērojiet tehniskos datus
- * Pieslēdziet kafijas automāta savienojuma kabeli pie piemērotas kontaktligzdas

Tehniskie dati

▷ lpp. 110

3.3 Ekspluatācijas uzsākšanas programma

- * Ieslēdziet kafijas automātu ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi

Kafijas automāts ieslēdzas.

Tiek palaista ekspluatācijas uzsākšanas programma.

- * Izpildiet un ievērojiet visus displejā redzamos norādījumus



Ekspluatācijas uzsākšanas programma displejā pakāpeniski sniedz norādījumus par turpmākajām darbībām.

- > Izpildiet displeja ziņojumus.
 - Iestatītās vērtības var mainīt pēc ekspluatācijas uzsākšanas.

SVARĪGI

Mainīt iestatījumus

▷ *Iestatīt*
no lpp. 40

Papildu norādījumi

- Piena pievienošana ▷ sadaļa 4.6 lpp. 29

Tiklīdz ekspluatācijas uzsākšanas programma ir pilnībā pabeigta un ir veikti visi nepieciešamie iestatījumi, kafijas automāts restartējas. Kalibrēšana tiek veikta pilnībā automātiski.



Apdegumu risks/ Applaucēšanās risks



- Dzērienu izvades laikā no tehnēm izplūst karsts šķidrums. Tā rezultātā blakus esošās virsmas un teknes kļūst karstas.
- > Dzērienu padeves laikā nekādā gadījumā nelieciet rokas zem tehnēm.
- > Nekad nepieskarieties tehnēm tūlīt pēc izvades.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9

Ūdens tvertnes ūdens filtra ievietošana (pēc izvēles)

Šis punkts ir darbība, kas tiek izpildīta ekspluatācijas uzsākšanas programmas laikā.

Izmantojot dzeramo ūdeni, kura karbonāta cietība pārsniedz 5°dKH, ir jāuzstāda Schaerer ūdens filtrs, citādi apkaļķošanās var radīt kafijas automāta bojājumus.

Noteikt ūdens cietību

- * Pārbaudiet dzeramā ūdens cietību pie ūdens piegādātāja vai noskaidrojiet to izmantojot karbonāta cietības testu (ar norādījumiem) piederumos.

Karbonāta cietības tests ir iekļauts komplektācijā iekļautajos piederumos.

Diapazons

Komplektā iekļautais ūdens tvertnes ūdens filtrs (200 l) pie 10 °dKH diapazons 200 litriem ūdens. Faktiskais diapazons ir atkarīgs no dzeramā ūdens cietības, un to var atrast nākamajā tabulā.

Izmantota vācu karbonātu cietības mērvienība (°dKH)

Ūdens cietība	Diapazons litros	Ūdens cietība	Diapazons litros
< 5	nav nepieciešams filtrs	15	135
5	400	16	125
6	335	17	120
7	285	18	110
8	250	19	105
9	220	20	100
10	200	21	95
11	180	22	90
12	165	23	85
13	155	24	80
14	145	> 25	70

Norāde

Ar ūdens cietību no 0 līdz 5°dKH nav nepieciešams ūdens filtrs. ▷ Eksploatācijas uzsākšanas programma lpp. 24

4 Apkalpošana

4.1 Drošības norādes par apkalpošanu



Apdegumu risks/ Applaucēšanās risks



- Dzērienu un tvaika izvades laikā no tehnēm izplūst karsti šķidrums. Tā rezultātā blakus esošās virsmas un teknes kļūst karstas.



- > Dzērienu un tvaika izvades laikā nekādā gadījumā nelieciet rokas zem tehnēm.
- > Nekad nepieskarieties tehnēm tūlīt pēc izvades.
- > Pirms lietošanas vienmēr novietojiet piemērotu trauku zem teknes.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9



Veselības apdraudējums

- > Apstrādājiet tikai produktus, kas ir paredzēti lietošanai uzturā un izmantošanai kafijas automātā.
- > Pulvera tvertni, pupiņu tvertni un manuālās padeves tvertni drīkst izmantot tikai ar šim nolūkam paredzētajiem materiāliem.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9

4.2 Ieslēgt kafijas automātu

Vadības paneļa labajā pusē ir ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis.

* Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi
Atskan skaņas signāls.

Kafijas automāts ieslēdzas un uzsilst.

Tiek sākta automātiskā siltā skalošana.

Ja kafijas automāts ir gatavs pagatavot dzērienu, displejā parādās paziņojums, ka automāts ir gatavs darbam.



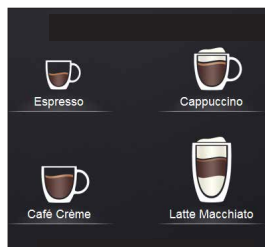
*PIN koda piekļuves vadība
▷ PIN koda tiesības
lpp. 61*

4.3 Dzērienu izsniegšana

Nospiežot dzērienu pogas, tiek uzsākta iestatīto dzērienu izsniegšana.

- Izgaismota poga = gatavs izsniegšanai
- Neizgaismota poga/ = nav gatavs izsniegšanai/
sarkans trijstūris poga bloķēta galvenē

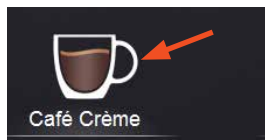
- * Novietojiet piemērota izmēra dzeramo trauku zem teknes
- * Pieskarieties vēlamajai dzēriena pogai



*Pogu izkārtojums
▷ Lietošanas varianti
lpp. 54*

Dzērienu pārtraukums

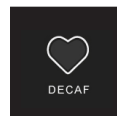
- * Pieskarieties vēlreiz dzēriena pogai



Atcelšanas poga

4.4 Atlases lauki (pēc izvēles)

Pēc izvēles ir pieejami atlases lauki, piemēram, DECAF lauks šajā piemērā. Šie atlases lauki parādās displejā pēc dzēriena atlases.



*Piemērs:
Bez kofeīna lauks (ar divām
dzirnaviņām)*

4.5 Īpaši lauki (pēc izvēles)

Īpašie lauki ir neobligāti un ir atkarīgi no vēlmes, aktivizējot tos iestatījumos. Piemēram, S-M-L uzpildes daudzuma iepriekšēja izvēle ir īpašs lauks. Dzērieniem šie S-M-L uzpildes daudzumi jāiestata, lai tie būtu pieejamas. Pēc tam, pirms dzēriena izvēles varat atlasīt uzpildes daudzumu "S" vai "L". Tādējādi tiek izgaismotas tikai to dzērienu pogas, kuras ir paredzēts daudzums.

M = iestatīts dzēriena daudzums, nav priekšizvēles

S = aptuveni 25% mazāk nekā M

L = aptuveni 25% vairāk nekā M



*Piemērs:
S-M-L-laiks*

4.6 Piena pieslēgšana

Piena sprausla

Uz piena putotāja izmantojiet piemērotu tvaika uzgali.

Krāsa	Piena temperatūra
• zaļš (standarta)	nedzesēts piens (no 16 līdz 22°C)
• oranžs (piederumi)	dzesēts piens (līdz 10°C)



Piena padeves temperatūra ir jāpielāgo atbilstoši piena temperatūrai un atbilstošai tvaika sprauslai. Piena padeves temperatūra

▷ *Piens un putas lpp. 64*

Ar Schaerer piena dzesētāju

- * Atdzesētajam pienam izmantojiet piemērotu tvaika uzgali (oranžs)
- * Noņemiet piena tvertni no dzesētāja
- * Pavelciet piena tvertnes vāku atpakaļ
- * Ielejiet pienu piena tvertnē
- * Atkal uzlieciet tvertnei vāku
- * Iespraudiet piena caurulītes adapteru piena tvertnes vāka savienojumā
- * Uzmanīgi aizbīdīdiet piena tvertni atpakaļ



Piena tvertne



Piena padeves temperatūra ir jāpielāgo atbilstoši piena temperatūrai un atbilstošai tvaika sprauslai. Piena padeves temperatūra

▷ *Piens un putas lpp. 64*

Piena uzgali (pēc izvēles)



Norāde

- Notīriet piena uzgali katru dienu.
- Piena šļūteni nedrīkst salocīt.

- * Uz piena putotāja izmantojiet piemērotu tvaika uzgali
 - * Novietojiet piena paku kafijas automāta kreisajā pusē
 - * Atveriet piena uzgaļa vāciņu
 - * Pievienojiet Plug & Clean adapteri piena putotājam
 - * Ievietojiet piena uzgali piena iepakojumā
- Piena uzgalim jāsasniedz piena iepakojuma apakša.*

NORĀDE



Piena padeves temperatūra ir jāpielāgo atbilstoši piena temperatūrai un atbilstošai tvaika sprauslai. Piena padeves temperatūra

▷ *Piens un putas lpp. 64*

4.7 Piena vai piena putu padeve

- * Novietojiet piemērota izmēra dzeramo trauku zem teknes
- * Pieskarieties dzēriena pogai, kas atbilst pienam vai piena putām

Izsniegšana ir atkarīga no receptes iestatījuma (dozēšanas veids, putu kvalitāte, utt.).

Dozēšanas veids
▷ *Programmatūra*
▷ *Dzērieni*
lpp. 48

4.8 Karstā ūdens izsniegšana

- * Novietojiet piemērota izmēra dzeramo trauku zem karstā ūdens padeves krāna
- * Pieskarieties karstā ūdens pogai

Izsniegšana tiek veikta atbilstoši iestatītajam dozēšanas veidam.



4.9 Basic Steam (pēc izvēles)



Apdegumu risks/ Applaucēšanās risks



- Dzērienu un tvaika izvades laikā no tehnēm izplūst karsti šķidrums. Tā rezultātā blakus esošās virsmas un teknes kļūst karstas.



- Tvaika teknes apakšējā daļa kļūst ļoti karsta.
- > Dzērienu un tvaika izvades laikā nekādā gadījumā nelieciet rokas zem tehnēm.
- > Nekad nepieskarieties tehnēm tūlīt pēc izvades.
- > Nepieskarieties tvaika teknes apakšējai daļai.
- > Pirms lietošanas vienmēr novietojiet piemērotu trauku zem teknes.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9



Norāde

Tvaika dozēšanas veidu var iestatīt izvēlnes punktā "Dzērieni".
Dozēšanas veidam ir pieejamas šādas funkcijas: sākt-apturēt dozēt, brīva plūsma un sākt-apturēt-brīvu plūsmu

Dozēšanas veidi ir aprakstīti nodaļā
„Dzērieni”



Dozēšanas veids
▷ Programmatūra
▷ Dzērieni
lpp. 48

- * Nospiediet tvaika pogu

Tvaiks tiek padots tik ilgi, kamēr ir nospiesta tvaika poga.

- Tvaiks silda dzērienus
- Tvaiks manuāli puto pienu

Dzērienu uzsildīšana

- * Savai aizsardzībai turiet drāniņu tvaika caurules priekšā

- * Īsi nospiediet tvaika pogu

Tā rezultātā tiek izpūsts kondensētais ūdens.

- * Izmantojiet tievu un garu tvertni ar rokturi
- * Piepildiet tvertni ne vairāk kā līdz pusei
- * Iegremdējiet tvaika sprauslu dziļi tvertnē, bet nepieskaroties dibenam ar tvaika sprauslu
- * Pieskarieties tvaika pogai
- * Vēlreiz pieskarieties tvaika pogai, tiklīdz ir sasniegta vēlamā temperatūra.

Tvaika padeve tiek apturēta.

- * Pagrieziet tvaika tekni uz pilienu paplāti
- * Pieskarieties tvaika pogai un pēc vienas sekundes
- * pieskarieties vēlreiz

Atlikumi tvaika caurulē tiek izskaloti.

- * Noslaukiet tvaika tekni ar mitru drānu

Tvaika izvade sākas ar pirmo tvaika pogas pieskārienu. Otrā pieskaršanās tvaika pogai aptur tvaika izvadi.

Piena putošana



- > Putojot pienu, neuzsildiet to, pretējā gadījumā piena putu daudzums samazinās.
-

PADOMS

* Savai aizsardzībai turiet drāniņu tvaika caurules priekšā

* Īsi nospiediet tvaika pogu

Tā rezultātā tiek izpūsts kondensētais ūdens.

* Izmantojiet tievu un garu tvertni ar rokturi

* Piepildiet tvertni ne vairāk kā līdz pusei

* Iegremdējiet tvaika sprauslu tvertnē, līdz tā atrodas zem virsmas

* Nospiediet tvaika pogu

Tā tiek radītas krēmīgas, kompakas piena putas.

* Atlaidiet tvaika pogu

* Pagrieziet tvaika tekni uz pilienu paplāti

* Nospiediet īsi uz tvaika pogas

Atlikumi tvaika caurulē tiek izskaloti.

* Pagrieziet tvaika tekni uz pilienu paplāti

* Pieskarieties tvaika pogai un pēc neilga laika vēlreiz tai pieskarieties

Ar īsu tvaika grūdienu tiek izskalotas tvaika caurulē esošās atliekas.

* Noslaukiet tvaika tekni ar mitru drānu

4.10 Krūzīšu galds

- * Satveriet rokturi pie kafijas biezumu tvertnes
- * Izvelciet tasīšu galdu, līdz tas apstājas

Zemāks līmenis ar tasīšu galdu maks. 100 mm

Zemāks līmenis bez tasīšu galda maks. 177 mm



4.11 Pupiņu tvertne/pulvera tvertne

Uzpildiet tvertnes laicīgi.

Uzpildiet tvertnes vienas dienas ilgai prasībai, lai saglabātu produktu svaigumu. Vienmēr uzpildiet tvertni no priekšpusē uz aizmuguri.



- Svešķermeņi var sabojāt kafijas dzirnaviņas. Šie zaudējumi ir izslēgti no garantijas.
 - > Pārliecinieties, vai pupiņu tvertnē nav iekļuvuši svešķermeņi.
 - > Nepārpildiet pulvera tvertni.
 - > Nespiediet un nesabieziniet pulveri.

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija” ▷ no lpp. 109



Papildinājums - dubultais pulveris

Papildu dubultā pulvera tvertne tiek piegādāta atsevišķā iepakojumā. Ja kafijas automāts ir aprīkots ar šo papildinājumu, pirms kafijas automāta ekspluatācijas uzsākšanas ir jāuzstāda dubultā pulvera tvertne. Automātu nedrīkst izmantot, ja nav uzstādīta tvertne.

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija” ▷ no lpp. 109

Tehniskie dati ▷ no lpp. 110



Daži pulvera veidi var atstāt atlikumus pulvera tvertnē, kas var uzkrāties tvertnes priekšpusē.

NORĀDE

4.12 Manuālās padeves tvertne

Manuālās padeves tvertne atrodas kafijas automāta vāka vidū.

Manuālās padeves tvertni izmanto:

- tīrīšanas tablešu pievienošanai
- Papildu kafijas šķirnēm, piemēram, bezkofeīna kafijai
- Kafijas degustācijai



/tablešu padeve



- Maltu kafiju vai tīrīšanas tableti pievienojiet tikai pēc attiecīga ziņojuma parādīšanās displejā.
- Manuālai padevei izmantojiet tikai malto kafiju.
- Neizmantojiet ūdenī šķīstošu kafijas pulveri. Neizmantojiet pārāk smalki maltu kafiju.

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā
„Garantija”
▷ no lpp. 109

Maltas kafijas dzēriena pagatavošana, izmantojot manuālās padeves tvertni

- * Nospiediet manuālās padeves tvertnes atloku, lai to atvērtu (spiediet, lai atvērtu)
- * Ieberiet malto kafiju (ne vairāk kā 15 g)
- * Aizveriet manuālās padeves tvertnes atloku
- * Pieskarieties vēlamajai dzēriena pogai



Manuālās padeves tvertne

4.13 Kafijas biezumu tvertne

Kafijas biezumu tvertne notver izlietoto malto kafiju. Tajā ietilpst kafijas biezumu no apmēram 30 kafijas pagatavošanas reizēm. Tiklīdz kafijas biezumu tvertne jāiztukšo, displejā tiek parādīts ziņojums. Dzērienu padeve ir bloķēta, kamēr ir izņemta kafijas biezumu tvertne.

- * Iebīdiēt tasišu galdu kafijas biezumu tvertnē
- * Izņemiet kafijas biezumu tvertni
- * Iztukšojiet kafijas biezumu tvertni

Tasišu galds atrodas uz kafijas biezumu tvertnes. Iztukšojot kafijas biezumu tvertni, stingri turiet tasišu galdu.

- * Ievietojiet kafijas biezumu tvertni atpakaļ
- * Apstiprināt procedūras displeju



▷ Kafijas biezumu tvertnes tīrīšana
lpp. 82



- Ievietošana bez iztukšošanas noved pie kafijas biezumu tvertnes pārpildīšanas. Kafijas automāts tiek piesārņots. Tas var izraisīt sekas.
 - > Pirms ievietošanas vienmēr iztukšojiet kafijas biezumu tvertni.
 - > Ja kafijas biezumu tvertni nevar ievietot, pārbaudiet vai iedobumā nav kafijas atlikumu un izņemiet tos.

4.14 Letes kafijas biezumu atvere (pēc izvēles)

Kafijas automātu ir iespējams aprīkot ar letes kafijas biezumu atveri. Šādā gadījumā kafijas biezumu tvertnei un kafijas automāta pamatnei ir atvere, kas turpinās letē. Kafijas biežumi tiek savākti atsevišķā tvertnē zem letes.

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”
▷ no lpp. 109

Svarīgi

Iztīriet kafijas biezumu tvertni katru dienu
▷ Manuālā tīrīšana
lpp. 82

4.15 Pilienu paplāte



Applaucēšanās risks

- Pilienu paplātē var būt karsti šķidrumi.
- > Uzmanīgi izņemiet pilienu paplāti.
- > Uzmanīgi no jauna ievietojiet to tā, lai nenotiktu nejauša ūdens noplūde no tās.



Kafijas automātiem bez drenāžas pieslēguma līmeņa sensors norāda, kad pilienu paplāte ir pilna.

- * Uzmanīgi izņemiet, iztukšojiet pilienu paplāti un ielieciet to atpakaļ



Arī kafijas automātiem ar drenāžas pieslēgumu var noņemt pilienu paplāti (piemēram, tīrīšanai).

Pilienu paplātes sensors

Sensors uzrauga, vai pilienu paplāte ir ievietota, un tās uzpildes līmeni. Sasniedzot maksimālo līmeni, displejā parādās ziņojums.

- * Pēc paziņojuma uzmanīgi izņemiet pilienu paplāti, iztukšojiet to un nomainiet to



Pilienu paplātes apakšējai daļai un pilienu paplātes sensora laukumam pirms ievietošanas jābūt sausiem. Sensors atrodas zem pilienu paplātes. Ja mitrums paliek šajā zonā, parādās paziņojums "Iztukšot pilienu paplāti".



Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”

▷ no lpp. 9

Iztīriet pilienu trauku katru dienu

Kopšana

▷ no lpp. 74



NORĀDE



Šī uzlīme identificē apgabalu, kuram jāpaliek sausam.

4.16 Fiksēts ūdens pieslēgums (pēc izvēles)

Fiksēts ūdens pieslēgums ūdenim un notekūdeņiem ir iespējams, izmantojot modernizēšanas komplektu.



Kafijas automātiem ar ūdensapgādes pieslēgumu ūdens tvertni drīkst noņemt tikai tad, kad automāts ir izslēgts.

SVARĪGI

Ciets ūdens modernizēšanas komplekts

4.17 Izslēgt kafijas automātu



Ievērojiet higiēnu

- Kafijas automātā var veidoties veselībai kaitīgas baktērijas.
- > Pirms kafijas automāta izslēgšanas veiciet ikdienas skalošanu pirms izslēgšanas.



PIESARDZĪGI

*Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9*

Tīriet kafijas automātu, kā norādīts instrukcijā.

*Kopšana
▷ no lpp. 74*



Ievērojiet instrukciju

- Ja tā netiek ievērota, zaudējumu gadījumā atbildība netiek nestā.

SVARĪGI

*Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”
▷ no lpp. 109*

Vadības paneļa labajā pusē ir ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

- * Nospiediet tsi (apmēram 1 sekundi) ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi

Kafijas automāts izslēdzas.

- * Atvienojiet strāvas kontaktdakšu

Kafijas automāti ar ūdensapgādes pieslēgumu:

- * aizveriet ūdens padeves galveno krānu



*PIN koda piekļuves vadība
▷ PIN koda tiesības
lpp. 61*

5 Programmatūra



- Iestatot dzērienus, jāievēro tādi paši drošības norādījumi kā kafijas automāta lietošanai.
- > Ievērojiet visus drošības norādījumus.



Drošības norādes par apkalpošanu
▷ lpp. 27

5.1 Pārskats

Darba gatavība

lpp. 42



Pogu izkārtojums
▷ *Lietošanas varianti*
lpp. 54

Displeja lauki un pogas ir pieejami atkarībā no uzstādījumiem un automāta versijas.

Darba gatavības displeja lauks

lpp. 42



SteamJet tasišu sildītājs

lpp. 44



Siltā skalošana

lpp. 42



Kafijas pagatavotājs (kafijas stiprums)

lpp. 43



Ziņojumi

lpp. 99



Bez kofeīna lauks

lpp. 29



S-M-L-lauks

lpp. 69

Funkciju galvenā izvēlne

no lpp. 45



Kopšana

lpp. 45



Informācija

lpp. 59



Taimeris

lpp. 63



Sistēma

lpp. 64



Dzērieni

lpp. 47



Lietošanas
varianti

lpp. 54



USB

lpp. 70



Valoda

lpp. 72



Norēķināšana

lpp. 60



PIN tiesības

lpp. 61

Izvēlnes vadības lauki



Uz sākuma izvēlni



Apstiprināt vērtību/iestatījumu



Uz iepriekšējo izvēlni



Dzēst vērtību/iestatījumu



PIN ievade



Testa sagatavošana



Tālāk, uz priekšu, sākt



Atpakaļ



Notiek iestatījumu ielāde



Tastatūras parādījums



Saglabāt iestatījumus

Ziņojumi displejā



Kļūdas ziņojums



Piena temperatūras rādījums
(pēc izvēles)

5.2 Darba gatavība

Darba gatavības displejs

Darba gatavības displejs ir atkarīgs no kafijas automāta iespējām un individuālajiem iestatījumiem.

Pogu izkārtojums
▷ *Lietošanas varianti*
lpp. 54

5.2.1 Darba gatavības displeja lauks

Dzērienu pogas

Tiek izgaismotas visas gatavo dzērienu pogas. Velkot vertikāli displejā, parādās citi dzērieni, kas pieejami izsniegšanai. Dzērienu izsniegšana sākas pēc tam, kad pieskaraties vēlamajai dzēriena pogai.



Piemērs: Kapučīno poga

Siltās skalošanas lauks

* Pieskarieties vienumam „Siltās skalošanas lauks”
Sākas kafijas līniju izskalošana ar karstu ūdeni.
Ūdens uzsilda pagatavošanas sistēmu un garantē optimālu kafijas temperatūru.
Ieteicams pēc ilgākas pagatavošanas pauzes, īpaši pirms espresso kafijas tases izsniegšanas.



Siltās skalošanas lauks aktīvs/ neaktīvs
▷ *Lietošanas varianti*
lpp. 55

Kafijas pagatavotāja lauks - kafijas stiprums



	Displejs	Kafijas stiprums
Standarta	2 pupiņas	normāli, kā iestatīts
1 x pieskarities	3 pupiņas	15% stiprāka nekā iestatīts*
2 x pieskarities	1 pupiņa	15% vājāka nekā iestatīts*

*Kafijas pagatavotāja aktīvs/
neaktīvs*

▷ *Lietošanas varianti*
lpp. 54

* Maksimālais maltās kafijas daudzums 15 g vienai pagatavošanas reizei

Kafijas stiprums tiek mainīts vienu reizi nākamajai pagatavošanas reizei.

5.2.2 SteamJet tasīšu sildītājs



Apdegumu risks/ Applaucēšanās risks



- Karstais tvaiks tiek izvadīts caur SteamJet tasīšu sildītāju. Turklāt arī kļūst karstas tasītes un blakus esošās virsmas.



- > Izmantot karstumizturīgus dzeramos traukus.
- > Pirms tvaika padeves vienmēr novietojiet tasīti ar atveri uz leju uz tasīšu sildītāja.
- > Nekad nepieskarieties blakus esošajām virsmām.
- > Nekad nepieskarieties tehnēm tūlīt pēc izvades.
- > Nekad nelietojiet SteamJet funkciju bez pilienu režģa vai tasīšu sildītāja ieliktna.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9

Iztīriet pilienu trauku katru dienu

Kopšana
▷ no lpp. 74



Veselības apdraudējums/higiēna

- SteamJet funkcija ir paredzēta dzeršanas trauku sildīšanai un nav piemērota tīrīšanai.
- > Tasīšu sasildīšanai vienmēr izmantojiet svaigi noskalotus dzeramā traukus.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9

SteamJet tasīšu sildītājs sasilda tasītes ar karstu tvaiku.

* Novietojiet tasīti ar atveri uz leju uz tasīšu sildītāja

* Pieskarieties laukam

Karstais tvaiks plūst lēni no apakšas tasītē.

Tvaika plūsma ilgst maksimāli tik ilgi, kā norādīts iestatījumos.

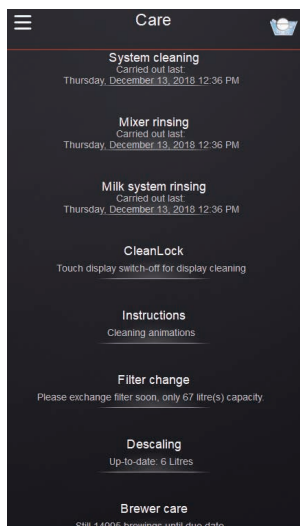
* Pieskarieties vēlreiz SteamJet laukam

Tvaika plūsma beidzas nekavējoties.



SteamJet-laiks aktīvs/neaktīvs
▷ Lietošanas varianti
lpp. 55

5.3 Kopšana



Izvēlnes vadības lauki

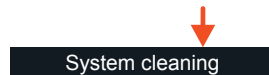
▷ Pārskats
Ipp. 41

Nodaļa „Kopšana”
▷ no Ipp. 74

HACCP tīrīšanas koncepcija
▷ no Ipp. 95

Sistēmas tīrīšana

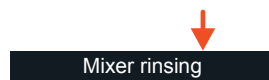
Izslēdzot vai neizslēdzot kafijas automātu pēc tīrīšanas. Sistēmas tīrīšanas ziņojums automātiski tiek parādīts pēc 6 dienām vai 200 pagatavošanas reizēm. Pēc 7 dienām vai 250 pagatavošanas reizēm dzēriena izsniegšana tiek bloķēta. Kafijas automātu var izmantot uzreiz pēc tīrīšanas.



Sistēmas tīrīšana
Kopšana no
▷ Ipp. 77

Blendera skalošana

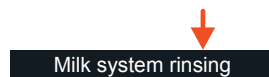
Tas attiecas uz blendera starposma tīrīšanu.



Blendera skalošana
Kopšana
▷ Ipp. 79

Piena sistēmas skalošana

Piena sistēmas skalošanas aprīkojums izskalo piena šļūteni ar piena sprauslām un piena putotāju.



Piena sistēmas skalošana
Kopšana
▷ Ipp. 79

CleanLock

* Pieskarieties vienumam **CleanLock**

Tiek sākta 15 sekunžu laika atskaite.

Tagad var tīrīt skārienekrānu.

15 sekundes pēc pēdējā pieskāriena, skārienekrāns tiek aktivizēts.

Instrukcijas

Animētas instrukcijas pieejamajām tīrīšanas programmām un kafijas padeves krāna, piena putotāja, piena šļūtenes, blendera sistēmas, ūdens filtra apmaiņas un SteamJet izņemšanai un uzstādīšanai.

Filtra maiņa

No 5% atlikušā filtra diapazona atlikušais diapazons tiek parādīts ikreiz, kad ierīce tiek ieslēgta. 0% atlikušajā filtra diapazonā ik pēc 3 stundām tiek norādīts, ka ūdens filtrs ir jānomaina. Filtri ir jāmaina, lai novērstu automāta bojājumus.

* Mainīt filtru

* Apstiprināt filtra nomaiņu

Pēc filtra nomaiņas tiek veikta programmas secība ūdens filtra un ūdens sistēmas skalošanai un atgaisošanai. Karstais ūdens izplūst no karstā ūdens padeves.

Atkaļķošana

Ūdens cietība, ūdens plūsma un ūdens filtra izmantošana nosaka atlikušos litrus, līdz ir nepieciešama atkaļķošana.

Šo litru norādi aprēķina un parāda Schaerer Coffee Club.

Pagatavošanas moduļa kopšana

Pēc 15 000 pagatavošanas reizēm jānomaina pagatavošanas moduļa gredzenveida blīve. Ja kalpošanas laiks ir pārsniegts, reizi dienā tiks ziņots, ka ir jāveic apmaiņa.

* Mainīt gredzenveida blīvi


* Apstiprināt nomaiņu



CleanLock



Instructions



Filter change

levērojiet ūdens filtra instrukciju!

Displejā tiek parādīts programmas solis pa solim. Izpildiet norādījumus!



Descaling

*Nodaļa „Atkaļķošana”
▷ no lpp. 80*



Brewer care

5.4 Dzērieni

Vispārēja informācija



Testa izsniegšana

Daudziem dzērienu iestatījumiem, pirms receptes saglabāšanas ir iespējams sākt testēšanas izsniegšanu ar jaunajiem iestatījumiem.

- * Mainīt iestatījumus pēc vēlmes
- * Pieskarieties lauka ikonai "Testa izdošana"

Dzēriens tiek izsniegts ar jaunajām iestatītajām vērtībām.

- * Ja pagatavotais dzēriens jūs apmierina, pieskarieties ikonai „Saglabāt”

Šī recepte tiek saglabāta.



Piemērs: Kapučīno poga

Saglabāt receptes

Pārveidotā recepte tiek saglabāta šeit.



Ielādēt receptes

Uz dzērienu pogas tiek ielādēta uzglabāta recepte.

- * Pieskarieties dzērienu pogai
- * Pieskarieties laukam "Ielādēt receptes"

Tiek atvērta apakšizvēlne.

- * Atzīmēt vēlamo recepti
 - * Pieskarieties laukam "Saglabāt receptes"
- Dzērienu poga tiks aizpildīta ar jauno izvēlēto recepti.*



Uzpildes daudzums, animācijas tasīšu galds, vairākkārtīga pagatavošana un dozēšanas veids



Uzpildes daudzums

Iestatīt vēlamu uzpildes daudzumu. Recepte tiek attiecīgi pielāgota.

100% atbilst iepriekš saglabātajai vērtībai.

Animācijas tasīšu galds

Pēc dzēriena izvēles, ja iepriekš tika aktivizēts katram dzērienam "Uzpildes daudzums", tiek parādīts "Animācijas tasīšu galds". Atzīmējiet lauku "Animācijas tasīšu galds".

Dzērienu izsniegšanas procedūra.

* Pieskarities vēlamajai dzēriena pogai

Animācija tiek parādīta displejā.

* Apstipriniet ar zaļo atzīmi

* Dzēriens tiek izsniegts

Uzpildes daudzums S-M-L

Displejs redzams tikai ar aktivizētu S-M-L funkciju.

Receptes tiek veidotas S un L daudzumam. M ir iestatīts kā (vidējais).

Noklusējuma vērtības:

S = 25% mazāk nekā M

L = 25% vairāk nekā M

S-M-L-funkcija

S-M-L funkciju var aktivizēt sistēmas izvēlnē. Visu dzērienu sistēmā parasti var norādīt arī novirzi no norādītā standarta uzpildes daudzuma.

Dažādiem atsevišķiem dzērieniem S-M-L daudzumi ir jāmaina individuāli zem pildījuma daudzuma (dzērienu iestatījumi).

Katru daudzumu var iestatīt arī individuāli aktīvu vai neaktīvu. Neaktīvs nozīmē, ka dzēriena daudzums nav pieejams izvēlei (noņemt atzīmi atsevišķi). Pēc tam saglabāt.

	S	M	L
	72	97	122
	73	98	123
	74	99	124
%	75	100	125
	76	101	126
	77	102	127
	78	103	128

S-active Active L-active

Mainiet S-M-L atsevišķiem dzērieniem

▷ Uzpildes daudzums

Aktivizējiet S-M-L un parasti mainiet visiem dzērieniem

▷ Sistēma

▷ S-M-L

lpp. 69

Apkalpošana

▷ Ipašas pogas

▷ lpp. 29

Vairākkārtīga pagatavošana

Dzēriens tiek vairākkārt pagatavots, kā iestatīts. Iestatīto daudzumu var izsniegt, nospiežot pogu līdz pat 12 reizēs.

Pieejama kafijai un piena maisījuma dzērieniem, kā arī karstajam ūdenim ar dozēšanas veidu „dozēt”.

Dozēšanas veids

Dozēšanas veidu var noteikt karstam ūdenim, piena putām, pienam un tvaikam. Visi citi dzērieni jau tiek izsniegti devās.

- **Sākt- apturēt**

Izsniegšana darbojas līdz noteiktam daudzumam. Izsniegšanu var apturēt iepriekš, nospiežot pogu vēlreiz.

- **Dozēt**

Tiek izsniegts iestatītais daudzums. Dozēšanas veids ir pieejams pienam, putām un karstam ūdenim.

- **Brīva plūsma**

Dzērienu vai tvaiku izsniedz tik ilgi, kamēr ir nospiesta poga.

- **Sākt-apturēt-brīvu plūsmu**

Īsa pogas nospiešana sāk funkciju sākt-apturēt-izsniegšanu.

Par 1 sekundi garāka pogas nospiešana sāk brīvās plūsmas izsniegšanu.

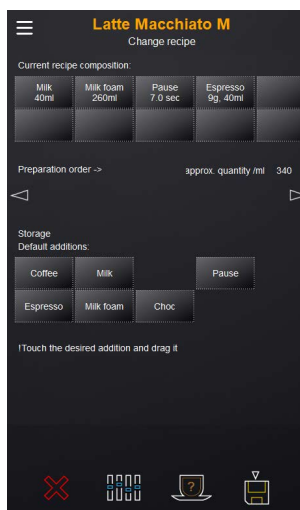
Mainīt recepti



Izvēlnes vadības lauki

▷ *Pārskats*

lpp. 41



Pašreizējā recepte

Šeit tiek parādītas receptes piedevas. Pagatavošanas kārtība sākas no kreisās uz labo pusi. Vienlaicīgi tiek pagatavotas, viena pēc otras, piedevas. Programmatūra ziņo, ja vēlamās opcijas nav tehniski iespējamas.

Rūpnīcas piedevu krājums

Šeit ir redzamas piedevas, kas ir izmantojamas receptei.

* Pieskarieties vajadzīgajai piedevai un bīdīet to pašreizējā receptes struktūrā.

Dzēst piedevu

Dzēst atzīmēto piedevu no pašreizējās receptes struktūras.



Mainīt piedevu

* Atzīmējiet piedevu un pieskarieties ikonai "Mainīt piedevu"



Atveras izvēlne **Mainīt piedevu**.

Tiek parādītas izvēlētās piedevas iestatījumu opcijas.

Tiek parādīti saglabātie un pašreizējie dati.



Pašreizējās vērtības



Servisā saglabātās vērtības



Rūpnīcas vērtības

Maltās kafijas daudzums

Mērvienība gramos (g)



Ūdens daudzums/piena daudzums

Mērvienība mililitros (ml)



Kafijas kvalitāte

Kvalitātes līmenis ietekmē kafijas pagatavošanu. Jo augstāks kvalitātes līmenis, jo intensīvāk tiek atbrīvotas kafijas garšvielas un aromātvielas.



Kvalitātes līmeņi

- 1 Pēc presēšanas maltai kafijai tiek dota vieta, kur uzbriest.
- 2 Pēc presēšanas tiek tieši pagatavota kafija.
- 3 Pēc presēšanas notiek iepriekšēja pagatavošana.
- 4 Pēc presēšanas un iepriekšējas pagatavošanas notiek mitrā presēšana.
- 5 Tāpat kā 4. kvalitāte, bet spēcīgāka mitrā presēšana.
- 6 Tāpat kā 5. kvalitāte, bet spēcīgāka un ilgāka mitrā presēšana.
- 7 Tāpat kā 6. kvalitāte, bet spēcīgāka un ilgāka mitrā presēšana.

Norāde!

Ja tiek izmantota ļoti smalka maltā kafija ar nelielu daudzumu pagatavošanas ūdens, augsts kvalitātes līmenis var izraisīt pagatavošanas ūdens padeves kļūdu.

Izvēlēties kafijas dzirnaviņas (pēc izvēles)

Katrai kafijas receptei var atlasīt, kuras kafijas dzirnaviņas izmantot. Vēlamajām kafijas dzirnaviņām tiek piešķirta vērtība 1.



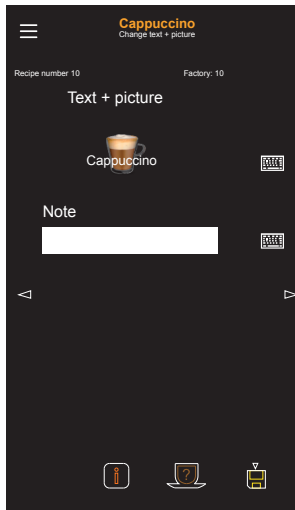
1. dzirnaviņas	2. dzirnaviņas	Malta kafija
1	0	Tiek izmantota maltā kafija no 1. dzirnaviņām.
0	1	Tiek izmantota maltā kafija no 2. dzirnaviņām.
1	1	Pusi no maltās kafijas izmanto no 1. un pusi no 2. dzirnaviņām.



Iespēja „Atlasīt kafijas dzirnaviņas” ir pieejama tikai kafijas automātiem ar divām dzirnaviņām.

NORĀDE

Teksts un attēls



Izvēlnes vadības lauki
 ▷ Pārskats
 lpp. 41

Šeit tiek pielāgots dzēriena nosaukums un dzēriena pogas attēls.

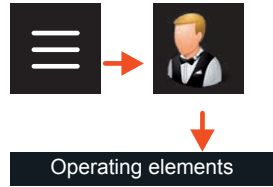
Teksta pielāgošanai: aktivizējiet tastatūru ar tastatūras ikonu.

Attēla pielāgošanai: pieskarieties pašreizējam attēlam.

Piezīme

Šeit var glabāt piezīmi par dzērienu.

5.5 Lietošanas varianti



Vadības elementi

SB-režīms (pašapkalpošanās)

SB režīmā dažas funkcijas var atspējot. Šīs funkcijas un to lauki netiek rādīti neaktīvā stāvoklī.

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

SB režīms aktīvs - nozīmē, ka šādi iestatījumi tiek pārslēgti vienlaicīgi.

- Kafijas pagatavotāja lauks: neaktīvs
- Siltās skalošanas lauks: neaktīvs
- Izvēlnes lauks: ar kavējumu
- SteamJet: neaktīvs
- Kļūdas rādījums: Ikona
- Tasītes izmēra pielāgošana: neaktīvs
- Valodas priekšatlase: neaktīvs
- Animācijas tasīšu galds: aktīvs

Noklusējuma iestatījumi

Kafijas pagatavotāja lauks

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: aktīvs

aktīvs Darba gatavības displejā lauks ir redzams apakšpusē. Kafijas stipruma pakāpes trīs līmeņu regulēšana.

Siltās skalošanas lauks

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: aktīvs

aktīvs Darba gatavības displejā lauks ir redzams pašā apakšā. Ieteicamā vērtība ilgākiem pārtraukumiem vai espresso kafijai.

Izvēlnes lauks

Opcijas: • tūlīt • ar kavējumu

Noklusējums: tūlīt

tūlīt Izvēlnes lauks reaģē uzreiz pēc pieskaršanās laukam.

SteamJet

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

aktīvs SteamJet tasīšu sildītājs. Darba gatavības displejā lauks ir redzams apakšpusē.

Kļūdas rādījums

Kļūda tiek parādīta galvenes joslā displejā ar dažādām krāsām.

Opcijas: • Teksts • Ikona

Noklusējums: Teksts

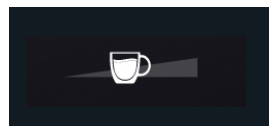
Tasītes izmēra pielāgošana

Brīvās uzpildes daudzuma izvēli var aktivizēt lietošanas variantos.

Tādējādi uzpildes daudzumu var pielāgot tasītes izmēram, kas izmantots pirms dzēriena izvēles.

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs



Ja tasīti pabīdāt uz regulatora pa labi, uzpildes daudzums palielinās, bet pa kreisi, uzpildes daudzums samazinās.

Uzpildes daudzums ir norādīts procentos.

Regulators vidū kā iestatīti 100%

Regulators pa kreisi 50% mazāk līdz galam

Regulators pa labi 50% vairāk līdz galam

Valodas priekšatlase

Šeit jūs varat iestatīt, vai valodas vai karoga priekšatlase ir iespējama, kad sistēma ir gatava darbam. Vienumu "Valodas priekšatlase" var iestatīt individuāli, izmantojot ne vairāk kā 5 valodas pogas. Otrā opcija ir vienumā "Lietošanas varianti", atlasot pogu izkārtojumu "SB + karogi".

Pogu izkārtojums „SB+karogi”

▷ Pogu izkārtojums lpp. 57

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

Animācijas tasīšu galds


Šeit jūs varat iestatīt, vai dzērienu iestatījumos ir iespējots "Animācijas tasīšu galds". Šeit var aktivizēt vai deaktivizēt animāciju visām receptēm, kas iestatītas dzērienu iestatījumos.

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: aktīvs

Pogu izkārtojums

Šeit tiek saglabāti dažādi standarta pogu izkārtojumi, kurus var atlasīt.



Button layout

PostSelection režīms

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

aktīvs Pēc dzēriena izvēles tiek pieprasīta kafijas veida un dzēriena izmēra atlase. Kafijas veidu un izmēru nosaukumus var mainīt. (Kafijas veidi un S-M-L).

- 1. izmērs
- 2. izmērs
- 3. izmērs
- 1. porciju dalītājs
- 2. porciju dalītājs

Pašapkalpošanās režīmā dažas funkcijas var atspējot. Funkcijas un to lauki netiek rādīti neaktīvā stāvoklī.




PostSelection

Displeja režīms

Opcijas: • vienpusīgs • daudzpusīgs

Noklusējums: • vienpusīgs



Display mode

Bez kofeīna

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums:

aktīvs Standarta receptes maltās kafijas daudzums procentos.



Decaf

Decaf faktors

Šeit tiek iestatīta decaf faktora vērtība.

Decaf (bezkofeīna kafijas) maltās kafijas daudzums tiek noteikts procentos no receptē norādītās maltās kafijas daudzuma.

Šis iestatījums attiecas uz visiem kafijas dzērieniem, atlasot "Decaf".

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs


Decaf factor


Piemēram, ar Decaf faktoru 15 % kafija Café Crème tiek pagatavota ar 15 % vairāk maltas kafijas, nekā standarta recepte, izmantojot Decaf funkciju.

Dzēriena iepriekšējā izvēle

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

aktīvs Iepriekš atlasītie dzērieni tiek izsniegti bez papildu pogu nospiešanas. Dzērienu pārtraukums nav iespējams.



Beverage pre-selection

Dzērienu pārtraukums

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: aktīvs

aktīvs Dzērienu izsniegšanu var pārtraukt, vēlreiz nospiežot dzēriena pogu.


Cancel beverage

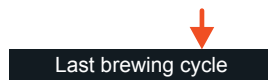
5.6 Informācija

Informācijas izvēlne piedāvā tālāk aprakstītās atlases iespējas.



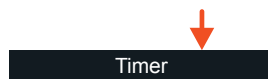
Pēdējā pagatavošana

Informācija par pēdējo pagatavošanu.



Taimeris

Tiek atvērts taimera nedēļas pārskats. Šis pārskats parāda visus ieslēgšanas un izslēgšanas laikus.



Serviss

Schaerer servisa kontaktinformācija.
Kafijas automāta sērijas numurs.



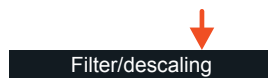
Kopšana

Šeit tiek parādīti pēdējie kafijas automāta programmu veiktie tīrīšanas un kopšanas pasākumi.



Ūdens filtrs un atkaļķošana

Informācija par atlikušo ūdens filtra diapazonu un nākamās atkaļķošanas laiku.

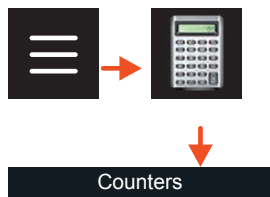


Protokols

Notikumu (Events) žurnāls un kafijas automāta darbības un tīrīšanas kļūdas.



5.7 Norēķināšana



Skaitītājs

Šeit tiek parādīti izsniegto individuālo dzērienu skaitītāji un dzērienu summas. Protokolu var nolasīt, izmantojot USB izvadi.

The screenshot shows the 'Accounting' screen with a table of coffee items and their sales data. The table has columns for SML, M, 1, 2, 3, and 4. The items listed are Cappuccino, Chocciatto, Espresso, Hot water, Latte, Macchiato, and Coffee. The data is as follows:

	SML	1	2	3	4
Cappuccino	M	4	66	510	5900
Cappuccino	L	2	40	306	3540
Chocciatto	M	9	48	416	4200
Chocciatto	L	5	24	208	2100
Espresso	M	2	33	255	2950
Hot water	M	3	44	340	3933
Latte	M	2	33	255	2950
Macchiato	L	2	26	204	2360
Milk	M	1	17	128	1475
Coffee	M	3	53	408	4720

Noklusējuma iestatījums

1. skaitītājs = dienu skaitītājs
2. skaitītājs = nedēļu skaitītājs
3. skaitītājs = mēnešu skaitītājs
4. skaitītājs = gadu skaitītājs



Katru skaitītāju var atiestatīt.

PADOMS

coffeeMYsation (lietotne)



coffeeMYsation

Norēķināšana

Šeit var aktivizēt vai deaktivizēt coffeeMYsation lietotnes norēķinu lietotājam. Lietotne coffeeMYsation ļauj lietotājiem nosūtīt pagatavošanai uz automātu savus individuāli iestatītos dzērienus. To var izmantot visiem Schaerer Coffee Club automātiem. Tādējādi individuālās receptes nav piesaistītas tikai vienam automātam.

Ja ir aktivizēts vienums "Norēķināšana", var piekļūt šādām funkcijām:

- Ielādēt lietotāju sarakstu
- Saglabāt lietotāju sarakstu
- Aprēķināt patēriņu



Lai izmantotu lietotnes norēķinu funkciju, sistēmā ir jāaktivizē Bluetooth funkcija.

NORĀDE

5.8 PIN tiesības

PIN kodu var piešķirt katrai no tālāk minētajām jomām.

- Tīrīšana
- Iestatīšana
- Norēķināšana



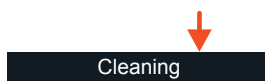
PIN kodi ir veidoti pēc hierarhijas metodes. Tas nozīmē, piemēram: lestatītais PIN kods vienlaikus iespējo visas tīrīšanas PIN koda tiesības, bet ne tiesības uz norēķināšanas PIN kodu. Ja PIN kods nav piešķirts, ir pieejama joma bez PIN koda.

Ja PIN kods ir piešķirts vienam līmenim, tam nav piekļuves bez PIN koda.

Tīrīšanas PIN kods

Pēc derīga PIN koda ievadīšanas ir piekļuve šādām jomām:

 Kopšana



Iestatīšanas PIN kods

Pēc derīga PIN koda ievadīšanas ir piekļuve šādām jomām:

 Kopšana


 Taimeris

 Dzērieni

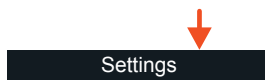
 Sistēma

 Lietošanas varianti

 Valoda

 Norēķināšana (bez "Dzēst")

 USB



Norēķināšanas PIN kods

Pēc derīga PIN koda ievadīšanas ir piekļuve šādām jomām:

 Kopšana


 PIN kods

 Dzērieni

 Taimeris

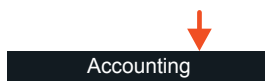
 Lietošanas varianti

 Sistēma

 Norēķināšana (ar "Dzēst")

 Valoda

 USB

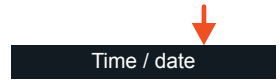


5.9 Taimeris



Pulksteņa laiks/datums

Šeit tiek iestatīts pašreizējais laiks un datums.

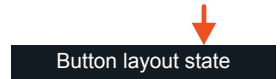


Pogu izkārtojuma stāvoklis

Opcijas: aktīvs neaktīvs

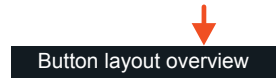
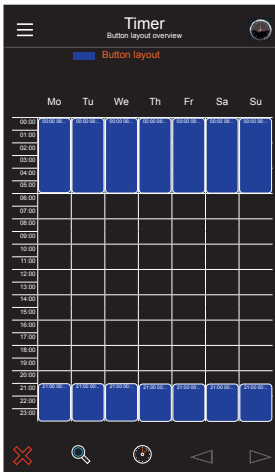
Noklusējums: neaktīvs

aktīvs Pogų izkārtojumu var piešķirt automātiski, izmantojot taimerī.



Piemēram, pašapkalpošanās no plkst. 21:00 līdz 06:00.

Pogu izkārtojuma pārskats



Minimālais laiks, lai parādītu pogų izkārtojumu, ir 30 minūtes

Tiek parādīts iknedēļas pārskats par visiem pogų izkārtojuma pārslēgšanās laikiem. Iestatījumus var mainīt tieši pārskatā.

5.10 Sistēma



Piens un putas

Šeit tiek iestatītas galvenās, parasti derīgās piena un piena putu vērtības. Šīs vērtības ir derīgas visām esošajām receptēm.

Ja receptēs ir iestatītas īpašas piena un piena putu vērtības, tās paliek spēkā un netiek mainītas.

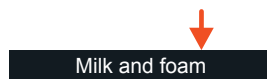
Piena padeves temperatūra

Opcijas:

>16 °C = zaļā piena sprausla (standarta)

<10 °C = oranža piena sprausla (piederums)

<5 °C = zila piena sprausla
(papildu īpašais piederums*)



**Tikai pie pastāvīgas piena padeves temperatūras <5°C.*



No 10°C jāizmanto zaļā sprausla. Optimālam rezultātam mēs iesakām izmantot nedzesētu pienu ar piena padeves temperatūru no 16 līdz 22°C. Nepieciešamības gadījumā zilā sprausla, mazākai temperatūrai par 5°C, jāpiegādā un jāaktivizē tehnikim.

NORĀDE

Progresā rādījums


Opcijas: līnijas, aplis, izslēgt

Noklusējums: līnija



Displejs un apgaismojums

Šajā sistēmas izvēlnē var atrast parametrus, kas attiecas uz displeju, piemēram, spilgtumu un apgaismojumu.


Display and illumination

Apgaismojuma koncepcija

Sastāv no diviem parametriem:

1. Apgaismojums (pie teknes)

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

aktīvs Kamēr automāts ir gatavs darbam, tieši aiz dzērienu teknes nepārtraukti deg maza lampiņa.

2. Notikumu (paziņojums) displejs

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

Aktīvs Ziņojuma laika apgaismojums ir aktivizēts.

Displeja spilgtums

Displeja spilgtums ir konfigurējams ar 5 procentu soļiem.

Automātiski samazināt spilgtumu

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: aktīvs

aktīvs Ja ir aktivizēta opcija "Automātiski samazināt spilgtumu", displeja spilgtums tiek automātiski samazināts 5 minūtes pēc pēdējā dzēriena izsniegšanas (darbības pārtraukums).

Kad displeja spilgtums ir samazināts, displejs atkal iedegas izvēlētajā spilgtumā, pirmo reizi tam pieskaroties. Pēc otrā pieskāriena dzēriena pogai tiek izsniegts atbilstošais dzēriens.

Pieskāriena kalibrēšana

Pārkalibrēt skārienekrānu.

Ekrāna fons

Šeit var iestatīt skārienekrāna krāsu dizainu.

- **Galvenās lapas** fons
- **Pārējo lapu** fons

Dzērieni: fons + krāsa

Šeit jūs varat iestatīt, vai var mainīties fonta krāsa un dzērienu izmērs.

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

aktīvs Fonta krāsa un izmērs var tikt precīzi iestatīti tieši nākamajā solī.

Ūdens filtrs

Informācija par ūdens cietību un diapazonu.

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

aktīvs Ir pieejams ūdens filtrs. Skatīt zemāk izmērītās ūdens cietības un ūdens filtra diapazonu (saskaņā ar tabulu).



Beverages: font + colour



Water filter

Norāde

Ar ūdens cietību no 0 līdz 4°dKH nav nepieciešams ūdens filtrs.

Izmērītā karbonāta cietība

Izmērītā ūdens cietība ° dKH mērvienībā tiek ievadīta šeit

- * Pārbaudiet dzeramā ūdens cietību pie ūdens piegādātāja vai noskaidrojiet to izmantojot karbonāta cietības testu (ar norādījumiem) piederumos

Karbonāta cietības tests ir iekļauts komplektācijā iekļautajos piederumos

Izmērītā kopējā cietība



Kafijas automāta lietošana ar nepareizi iestatītu ūdens cietību var izraisīt smagu apkaļķošanu, kā rezultātā vārsti var zaudēt savu hermētiskumu.

Par jebkādiem izrietošiem zaudējumiem uzņēmums neuzņemas nekādu atbildību.

NORĀDE

Filtra diapazons (ūdens filtrs)

Ar aktīvu ūdens filtru, filtra diapazons tiek ievadīts šeit litros.

Piemērs: ja mērītā karbonāta cietība ir 10°dHK, iestatāms filtra diapazons 200 litri.

*Tabula Ūdens filtra diapazons
▷ lpp. 26*

Temperatūra

Boilers

Šeit tiek iestatīta boileru ūdens temperatūra (kafijas pagatavošanas ūdens temperatūra).

Izslēgšanas skalošana

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: aktīvs



Temperature




Switch-off rinsing

aktīvs Izslēdzot kafijas automātu, sistēmas tīrīšana jāveic, ja kopš pēdējās tīrīšanas reizes tika pagatavoti dzērieni ar pienu.

Automātiska piena sistēmas skalošana

Opcijas: ik pēc 120 min., 52 stundām

Noklusējums: ik pēc 52 stundām



Automatic milk system rinsing

Pupiņu iztukšošanas paziņojuma kalibrēšana


Šeit pupiņu iztukšošanas ziņojums tiek pārkalibrēts. Izpilde ir nepieciešama, tiklīdz parādās paziņojums „Uzpildīt pupiņas”, kaut arī tvertnē vēl ir pupiņas.



Beans empty message calibration

Aizsardzība pret salu/Transporta sagatavošana

Ja kafijas automāts jāpiegādā ar kravas pārvadātāju vai paku servisu, vispirms jāizpilda šī programma, lai novērstu bojājumus.



Antifreeze / transport preparation


Pilienu paplātes sensors

Pilienu paplātes sensors uzrauga pilienu paplātes līmeni.

Tas novērs pilienu paplātes pārpildīšanu.

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: aktīvs



Drip tray sensor

Pilienu paplātes sensora apkalpošana
▷ Pārskats
lpp. 38



Ja sensors ir deaktivizēts, pilienu paplāte var tikt pārpildīta, un pārplūst. Tas var izraisīt mēbeļu bojājumus. Ieteicams saglabāt sensoru aktīvu.

Porciju dalītājs

Šeit varat izvietot izmantoto pupiņu un pulveru veidu nosaukumus un attēlus, kas PostSelection režīmā kā "daudzpusēji", nosaukumus un attēlus, ja automāts ir aprīkots ar vairāk nekā vienām dzirnaviņām vai vairākām pulvera tvertnēm.

Bluetooth (pēc izvēles)

Šai funkcijai ir nepieciešams papildaprīkojuma Schaerer Bluetooth spraudnis.

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

- * Iestatiet Bluetooth šeit aktīvu
- * Ievietojiet Schaerer Bluetooth spraudni aizmugurē esošajā USB slotā.
- * Izslēdziet un ieslēdziet kafijas automātu.
- *

S-M-L funkcija

Pateicoties vispārējai aktivizācijai, mazo, vidējo un lielo daudzumu iestatījumi ir papildus konfigurējami. Vispirms atlasiet vajadzīgo dzērienu iestatījumos. Izvēlieties ikonu „Uzpildīt daudzumu” apakšējā kreisajā stūrī un atzīmējiet to [SML Active]. Visi dzēriena izmēri ir aktivizēti. Tagad, ja nepieciešams, to daudzumi tiek regulēti atsevišķi ar regulatoru. Noņemiet atzīmi nevēlamiem izmēriem vai deaktivizējiet funkciju, piemēram, ja vēlams tikai S un M izmērs.

NORĀDE

Portioner

Displeja režīms
▷ lpp. 57

Bluetooth

S-M-L



Small (mazs)

Atkārtoti aktivizēts S receptes dzēriena izmēra standarta izmaiņas faktors.

Noklusējums: 75 %

Large (liels)

Atkārtoti aktivizēts L receptes dzēriena izmēra standarta izmaiņas faktors.

Noklusējums: 125 %

Opcijas: • aktīvs • neaktīvs

Noklusējums: neaktīvs

S-M-L (PostSelection režīmā)

- Small (mazs)
- Medium (vidējs)
- Large (liels)

Kad ir aktivizēta S-M-L funkcija, varat norādīt arī attiecīgus attēlus (dzēriena ikonu) un uzrakstus (dzēriena izmēra nosaukumu), kas tiek parādīti pēc dzēriena atlases (vienpusēja vai daudzpusēja), kad ir aktivizēts PostSelection režīms. Lietotājs var iedomāties kaut ko par izmēru, pamatojoties uz piemērotu dzēriena attēlu (piemēram, mazam dzērienam) un tādējādi atvieglot lēmumu pieņemšanu.

5.11 USB


Datu apmaiņa ir iespējama, izmantojot USB savienojumu. Tiklīdz USB atmiņa ir pievienota, funkcijas kļūst aktīvas.

USB ports ir displeja kreisajā pusē.




Ielādēt receptes

Šeit tiek ielādētas USB atmiņā glabātās receptes kafijas automātā.


Load recipes


Ielādēt dzērienu ikonas

Šeit tiek ielādēti USB atmiņā glabātie attēli un dzērienu ikonas kafijas automātā.


Load beverage symbols

Saglabāt receptes

Šeit tiek eksportētas jaunākās receptes no kafijas automāta uz USB atmiņu.


Save recipes


Saglabāt receptes kā PDF

Recepšu dokumentācija. Redzamas tikai ar PIN kodu.


Save recipes as PDF

Eksportēt skaitītāja rādījumus

Šeit tiek eksportēti faktiskie skaitītāju rādījumi no kafijas automāta uz USB atmiņu.


Export counters


Eksportēt HACCP

Veiktie tīrīšanas procesi tiek reģistrēti un šeit eksportēti HACCP pierādījumi uz USB atmiņu.


HACCP export

Datu aizsardzība


Šeit tiek eksportētas jaunākās receptes no kafijas automāta uz USB atmiņu.


Data back-up

Ielādēt datus

Aizsargātie dati, piemēram, automāta dati, dzērienu dati, u.c., šeit tiek ielādēti no USB atmiņas kafijas automātā.

(Var aizsargāt ar PIN kodu.)


Load data

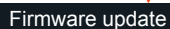
Ielādēt valodu

Ja ir pieejama, no USB atmiņas kafijas automātā tiek ielādēta cita displeja valoda.


Load language


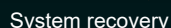
Aparātprogrammatūras atjaunināšana

Tikai servisam.


Firmware update

Atjaunošana

Pēc aparātprogrammatūras atjaunināšana iepriekšējo versiju var atjaunot 30 dienu laikā.


System recovery

5.12 Valoda

Šeit ir iestatīta displeja ceļveža valoda. Pieejamās valodas tiek parādītas angļu valodā.



6 Citi iestatījumi

6.1 Maluma pakāpes iestatīšana



Saspiešanas/savainojumu risks



- Kafijas dzirnaviņās ir kustīgas daļas, kas var savainot pirkstus.
- > Kad kafijas automāts darbojas un, ja produktu tvertnes ir noņemtas, nekad nepieskarieties malšanas mezglam.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9



Iestatīt smalkāku maluma pakāpi

- Ja smalkais malums tiek stipri mainīts, kafijas dzirnaviņas var bloķēties.
- > Iestatiet smalkāku maluma pakāpi tikai ar daudzfunkciju instrumenta vienu apgriezieni.
- > Pēc tam izsniedziet kafijas dzērienu, izmantojot smalkāk iestatītas dzirnaviņas.
- > Atkārtojiet šīs darbības, līdz ir iestatīts vēlamais malums.

Iestatīt rupjāku maluma pakāpi

Vēlamās izmaiņas rupjāka maluma pakāpes virzienā var iestatīt uzreiz.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Garantija”
▷ no lpp. 109

- * Iedarbiniet kafijas padevi un uzgaidiet, līdz dzirnaviņas sāk darboties
- * Mainiet maluma pakāpi pēc vēlmes ar daudzfunkciju instrumentu, darbojoties dzirnaviņām

Smalka maluma pakāpe

Rupja maluma pakāpe



Daudzfunkcionāls rīks

7 Kopšana

7.1 Drošības norādes par kopšanu

Lai nodrošinātu kafijas automāta darbību bez traucējumiem optimālai kafijas kvalitātei, priekšnoteikums ir regulāra tīrīšana.



Veselības apdraudējums/higiēna

- Piens ir ļoti jutīgs. Piena sistēmā var veidoties veselībai bīstami mikrobi.
- > Tīrīt piena sistēmu ar piena sistēmas skalošanu pēc ik dienas lietošanas.
- > Veikt sistēmas tīrīšanu 1x nedēļā pēc darba beigām.
- > Pēc sistēmas tīrīšanas jāveic piena putotāja un tvaika sprauslas manuāla tīrīšana.
- > Ja nepieciešams, nomainiet piena šļūteni vēlākais pēc 6 mēnešiem.
- > Ja nepieciešams, nomainiet blendera šļūteni.
- > Ievērojiet visas higiēnas norādes.
- > Ievērojiet HACCP tīrīšanas koncepciju.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9



Veselības apdraudējums/higiēna

- Kafijas automātā, kas netiek ekspluatēts, var vairoties mikrobi.
- > Pirms un pēc vairāku dienu darbības pārtraukuma veiciet visas tīrīšanas.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9

**Veselības apdraudējums/higiēna**

- Visi tīrīšanas līdzekļi ir perfekti saskaņoti ar tīrīšanas programmām.
- > Izmantojiet tikai Schaerer tīrīšanas un atkaļķošanas līdzekļus.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9

**Veselības apdraudējums/
kairinājuma un applaucēšanās risks**

- Tīrīšanas laikā no tehnēm plūst karsts tīrīšanas šķidrums.
- Karstie šķidrums var kairināt ādu, un karstuma dēļ pastāv applaucēšanās risks.
- > Tīrīšanas laikā nekad nelieciet rokas zem tehnēm.
- > Pirms tīrīšanas vienmēr nobloķējiet skārienekrānu ar "CleanLock".
- > Raugieties, lai neviens nekad nedzertu tīrīšanas šķidrumu.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9

7.2 Pārskats par tīrīšanas intervāliem

Kopšana						
Katru dienu	Katru nedēļu	Regulāri	Automātiski	Paziņojums		
Tīrīšanas programma						
	x				Sistēmas tīrīšana	
x					Blendera skalošana	
x					Piena sistēmas skalošana	
Atkaļķošana						
				x	Atkaļķošana	
Manuālā tīrīšana					▷ lpp. 82	
x					Tīrīt vadības paneli (CleanLock)	▷ lpp. 82
x					Tīrīt kafijas biežumu tvertni	▷ lpp. 82
		x			Tīrīt savākšanas paplāti	▷ lpp. 83
	x				Tīrīt ūdens tvertni	▷ lpp. 83
x					Tīrīt pilienu paplāti	▷ lpp. 83
x					Tīrīt korpusu	▷ lpp. 85
		x			Manuāla teknes tīrīšana	▷ lpp. 85
				x	Pagatavošanas moduļa kopšana	▷ lpp. 46
		x			Pagatavošanas moduļa tīrīšana	▷ lpp. 86
(x)	x				Manuāli tīrīt piena sistēmu	▷ lpp. 89
(x)	x				Tīrīt blenderi*	▷ lpp. 91
		x			Pupiņu tvertnes tīrīšana	▷ lpp. 92
		x			Pulvera tvertnes tīrīšana*	▷ lpp. 93



Tīrīšanas programma
▷ no lpp. 77

Katru dienu = vismaz reizi dienā un pēc vajadzības

Katru nedēļu = ik nedēļas tīrīšana

Regulāri = regulāri, ja nepieciešams

Automātiski = automātisks process

Paziņojums = pēc ziņojuma displejā

(x) = ik dienu smagu netīrumu gadījumā

* = pēc izvēles (atkarībā no aprīkojuma)

7.3 Trauku mazgājamai mašīnai piemērota daļas



Tabulā norādītās daļas ir piemērotas tīrīšanai trauku mazgājāmā mašīnā.

Visas daļas, kas nav uzskaitītas šeit, nav piemērotas tīrīšanai trauku mazgājāmā mašīnā.

SVARĪGI

Trauku mazgājāmās mašīnai piemērotas kafijas automāta daļas

Kafijas biezumam tvertne

Pilienu paplāte

Pilienu režģis bez SteamJet

Pilienu režģis ar SteamJet

Tvertnes paplašinājums bez vāka

Pulvera tvertne bez vāka

7.4 Tīrīšanas programma

7.4.1 Sistēmas tīrīšana

Sistēmas tīrīšana ir automātiska tīrīšanas programma un attīra kafijas automāta kafijas sistēmu ar Schaerer tīrīšanas tableti.

Sistēmas tīrīšanas sastāvdaļas ir piena sistēmas skalošana un blendera skalošana.

Kopējais laiks aptuveni 10 minūtes.

Instrukcijas kā animācija

▷ Kafijas automāts

▷ Galvenā izvēlne

▷ Kopšana

▷ Instrukcijas



Veselības apdraudējums/kairinājuma un applaucēšanās risks



- Tīrīšanas laikā no tehnēm plūst karsts tīrīšanas šķidrums un karsts ūdens.
- Karstie šķidrums var kairināt ādu, un karstuma dēļ pastāv applaucēšanās risks.
- > Tīrīšanas laikā nekad nelieciet rokas zem tehnēm.
- > Pirms tīrīšanas ievietojiet pilienu tvertni ar vismaz 3 litru tilpumu.
- > Raugieties, lai neviens nekad nedzertu tīrīšanas šķidrumu.



Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9



Tīrīšanas programma, izmantojot displeju, soli pa solim ved caur sistēmas tīrīšanu. Izpildiet ziņojumus.

SVARĪGI

Sistēmas tīrīšana

Sākšana

- * Aizvērt izvēlni „Kopšana”
- * Pieskarieties vienumam **Tīrīšanas programma**
- * Pieskarieties vienumam **Sistēmas tīrīšana**

Pieprasījums ir šāds: "Izslēgt pēc tīrīšanas?"

- Ja apstiprinājums ir **Jā**, kafijas automāts pēc tīrīšanas izslēdzas.
- Ja apstiprinājums ir **Nē**, kafijas automāts pēc tīrīšanas restartējās.
- * Atlasīt vajadzīgo opciju
- * Izpildiet displejā norādītās darbības



Tīrīšanas laikā var gadīties, ka neliels daudzums skalošanas ūdens nokļūst kafijas biežumu tvertnē. Tā nav kļūda.

7.4.2 Blendera skalošana



Veselības apdraudējums/ Applaucēšanās risks

- Skalošanas laikā no teknes izplūst karsts skalošanas ūdens.
- > Tīrīšanas laikā nekādā gadījumā nelieciet rokas zem tehnēm.



Pirms ekspluatācijas uzsākšanas un pēc darbības beigām vienmēr jāveic skalošana.

Blendera skalošanu var sākt individuāli.

- * Aizvērt izvēlni „Kopšana”
- * Pieskarities vienumam **Tīrīšanas programma**
- * Pieskarities vienumam **Blendera skalošana**
- * Izpildiet displejā norādītās darbības



Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9

NORĀDE

Instrukcijas kā animācija
▷ Kafijas automāts
▷ Galvenā izvēlne
▷ Kopšana
▷ Instrukcijas

7.4.3 Piena sistēmas skalošana



Veselības apdraudējums/ Applaucēšanās risks

- Skalošanas laikā no teknes izplūst karsts skalošanas ūdens.
- > Tīrīšanas laikā nekādā gadījumā nelieciet rokas zem tehnēm.

Piena sistēmas skalošanu var sākt individuāli. Ir noderīgi, ja starp piena dzērienu izsniegšanu ir garāki pārtraukumi.

Piena sistēmas skalošanas aprīkojums izskalo piena šļūteni un piena putotāju.

- * Aizvērt izvēlni „Kopšana”
- * Pieskarities vienumam **Tīrīšanas programma**
- * Pieskarities vienumam **Piena sistēmas skalošana**
- * Izpildiet displejā norādītās darbības



Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9

Instrukcijas kā animācija
▷ Kafijas automāts
▷ Galvenā izvēlne
▷ Kopšana
▷ Instrukcijas

▷ Manuāli tīrīt piena sistēmu
lpp. 89

7.5 Atkaļķošana



Veselības apdraudējums/ kairinājuma un applaucēšanās risks



- Tīrīšanas un atkaļķošanas laikā no teknes izplūst karsts tīrīšanas šķidrums vai atkaļķošanas šķīdums.
- Karstie šķidrumi var kairināt ādu, un karstuma dēļ pastāv applaucēšanās risks.
- Kopšanas un atkaļķošanas līdzekļi var apdraudēt veselību, nonākot ar tiem saskarē vai nejauši pieskaroties tiem.
- > Pirms atkaļķošanas sākšanas kafijas automātam jābūt pilnībā samontētam.
- > Tīrīšanas vai atkaļķošanas laikā nekādā gadījumā nelieciet rokas zem tehnēm.
- > Parūpējieties par to, lai neviens nekad nedzertu tīrīšanas šķidrumu vai atkaļķošanas šķīdumu.
- > Iepazīstieties ar produkta informāciju uz atkaļķošanas līdzekļa pudeles.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9



Apdedzināšanās risks



- Dzērienu un tvaika izvades laikā no tehnēm izplūst karsti šķidrumi. Tā rezultātā blakus esošās virsmas un teknes kļūst karstas.
- > Ja kafijas automāts ir uzkaršēts, vispirms tiek uzsākta dzesēšanas procedūra. Dzesēšanas procedūra ilgst 5-10 minūtes.
- > Uzgaidiet, līdz tiek pabeigta dzesēšanas procedūra.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9



- Schaerer kopšanas līdzekļi ir saskaņoti un pārbaudīti attiecībā uz materiāliem. Cits atkaļķošanas līdzeklis var sabojāt kafijas automātu.

> Atkaļķošanai izmantojiet tikai Schaerer atkaļķotājus.

Par zaudējumiem, kas radušies, lietojot citu atkaļķošanas līdzekli, uzņēmums neuzņemas atbildību un nav spēkā garantijas prasības.

Atkaļķošanas laiku nosaka ūdens cietība, ūdens plūsmas, un vai atkaļķošanas laikā tiek izmantots ūdens filtrs. Šo laiku aprēķina un uzrāda Schaerer Coffee Club.

Atkaļķošana sastāv no četrām daļām.

- Dzesēšanas procedūra (ja automāts ir sakarsis)
- Sagatavošana
- Atkaļķošana
- Skalošana

Atkaļķošanai ir nepieciešams:

- 2 pudeles Schaerer šķidrās atkaļķotājs (0,75 litri katra)
- 1 pudele ar ūdeni (0,75 litri)
- 5 litru pilienu tvertne



Displeja ziņojumi vada soli pa solim pa programmu. Palaišanas laikā sākas secība, kas jāievēro. Izpildiet ziņojumus.

Atvērt atkaļķošanas programmu

- * Atveriet apkopes izvēlni
- * Pieskarities vienumam **Atkaļķošana**
- * Izpildiet displeja ziņojumus

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”
▷ no lpp. 109



Kopējais atkaļķošanas laiks ir apt. 80 minūtes.
Procedūru nedrīkst pārtraukt nevienā brīdī.

SVARĪGI

- ▷ Galvenā izvēlne
- ▷ Kopšana
- ▷ Atkaļķošana

7.6 Manuālā tīrīšana

Schaerer Kopšanas
programmas pasūtījumu numuri
▷ Piederumi un rezerves daļas
lpp. 112

7.6.1 Tīrīt vadības paneli (CleanLock)

Pieskarieties vienam "CleanLock", pēc tam sākas 15 sekunžu atskaite. Tagad var tīrīt skārienekrānu. 15 sekundes pēc pēdējā pieskāriena, skārienekrāns tiek aktivizēts.



Applaucēšanās risks

- Ja dzēriens nejauši izšļakstās, pastāv savainojumu risks.
- > Pirms tīrīšanas vienmēr nobloķējiet skārienekrānu ar "CleanLock".



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9



- Pastāv risks, ka tīrot rodas skrāpējumi vai skrambas.
- > Tīriet displeju tikai ar mitru drānu. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus.
- > Tīrīšanai izmantojiet mīkstas drānas.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Garantija”
▷ no lpp. 109

7.6.2 Tīrīt kafijas biezumtvertni (kafijas biezumtvertne, pēc izvēles)

* iztukšojiet kafijas biezumtvertni
Tasišu galds atrodas uz kafijas biezumtvertnes. Iztukšojot kafijas biezumtvertni, stingri turiet tasišu galdus.

- * Izskalojiet kafijas biezumtvertni tekošā dzeramajā ūdenī
- * Notīriet ar mitru drāniņu
- * Nosusiniet kafijas biezumtvertni un ievietojiet to atpakaļ



- > Nekad nelietojiet spēku! Lūzuma risks.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Garantija”
▷ no lpp. 109

7.6.3 Tīrīt savākšanas paplāti

Katru nedēļu izņemiet un notīriet savākšanas paplāti.

Neliels ūdens daudzums savākšanas paplātē nenozīmē noplūdi, bet tas ir atkarīgs no sistēmas.

Savākšanas paplāte atrodas zem kafijas biežumu tvertnes.

Ja nepieciešams, notīriet savākšanas paplāti.

- * Izņemiet kafijas biežumu tvertni
- * Izņemiet savākšanas paplāti un rūpīgi notīriet to ar tīru dzeramo ūdeni
- * Nosusiniet savākšanas paplāti un ievietojiet to
- * Ievietojiet kafijas biežumu tvertni



7.6.4 Tīrīt ūdens tvertni

Rūpīgi izskalojiet ūdens tvertni katru nedēļu ar tīru ūdeni.



7.6.5 Tīrīt pienu paplāti



Applaucēšanās risks



- Pilienu paplātē var būt karsti šķidrumi.
- Ja, piemēram, pēc tīrīšanas pienu paplātē nav pienācīgi nofiksējusies, pastāv karstu šķidrumu izraisīts apdegumu risks.
 - > Uzmanīgi izņemiet pienu paplāti.
 - > Uzmanīgi no jauna ievietojiet to tā, lai nenotiktu nejauša ūdens noplūde no tās.
 - > Vienmēr pievērsiet uzmanību pienācīgai pienu paplātes pozīcijai.



Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9

- * Nedaudz paceliet pienu paplāti un izņemiet to
- * Izņemiet pienu režģi un rūpīgi notīriet to ar tīrīšanas birsti
- * Rūpīgi iztīriet pienu paplāti
- * Rūpīgi notīriet tvaika strūklu izplūdi un pārsegu ar komplektā iekļauto tīrīšanas birsti
- * Visbeidzot, pienu trauku un pienu režģi noskalojiet ar tīru dzeramo ūdeni



- * Nosusiniet pilienu trauku un pilienu režģi, samontējiet tos un no jauna uzstādiet



Pilienu paplātes apakšējai daļai un pilienu paplātes sensora laukumam pirms ievietošanas jābūt sausiem. Sensors atrodas zem pilienu paplātes. Ja mitrums paliek šajā zonā, parādās paziņojums "Iztukšot pilienu paplāti".

SVARĪGI

7.6.6 Tīrīt korpusu



- Pastāv risks, ka tīrot rodas skrāpējumi vai skrambas.
 - > Netīriet ar abrazīvu pulveri vai līdzīgiem līdzekļiem.
 - > Izmantojiet tikai ļoti maigus mazgāšanas līdzekļus.
 - > Neizmantojiet spēcīgus sārmainus, spirtu saturošus vai attaukošanas tīrīšanas līdzekļus.
 - > Tīrīšanai izmantojiet mīkstas drānas.
-
- * Izslēdziet kafijas automātu ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi
 - * Ļaujiet automātam atdzist
 - * Notīriet atdzēsētā kafijas automāta korpusu ar mitru drānu
 - * Berzējiet ar smalku vilnas audumu

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”
▷ no lpp. 109

Norāde

Izturības problēmas pastāv ar sārmainiem mazgāšanas līdzekļiem, tādiem šķīdinātājiem kā, piem., acetons, ogleklis, tetrahlorogleklis, krāsu atšķaidītājs vai alkohola savienojumi > 5%, kā arī piemēroti: amonjaks, benzols, glicerīns, ksilols, abrazīvie līdzekļi, attaukošanas līdzekļi un stikla tīrīšanas līdzekļi

7.6.7 Manuāla teknes tīrīšana

Regulāri notīriet tekni no ārpuses ar mitru drānu un iztīriet izplūdes atveres ar atbilstošām sukām.

7.6.8 Pagatavošanas moduļa tīrīšana



Saspiešanas/savainojumu risks



- Kafijas automātā ir kustīgas daļas, kas var radīt pirkstu vai roku savainojumus.
- Izņemot pagatavošanas moduli, pastāv saspiešanas risks.
 - > Vienmēr pirms pieskarities kafijas dzirnaviņām vai pagatavošanas nodalījuma atverei izslēdziet kafijas automātu un atvienojiet to no elektrotīkla.
 - > Stingri turiet pagatavošanas moduli un uzmanīgi izņemiet to.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9

Pagatavošanas moduli vajadzības gadījumā var tīrīt.

- * Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, līdz kafijas automāts izslēdzas
- * Atvienojiet strāvas kontaktdakšu
- * Iebīdīet tasišu galdu kafijas biezumam tvertnē
- * Izņemiet kafijas biezumam tvertni
- * Izņemiet savākšanas paplāti
- * Izņemiet pilienu paplāti

Tādējādi pagatavošanas modulis ir brīvi pieejams.



Apdedzināšanās risks



- Pēc izslēgšanas pagatavošanas modulis joprojām var būt karsts.
 - > Pirms tīrīšanas ļaujiet kafijas automātam atdzist.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Drošība”
▷ no lpp. 9



- Pagatavošanas moduli var slīdēt uz leju.
 - > Vienmēr stingri turiet pagatavošanas moduli.
 - > Nekad nelietojiet spēku! Lūzuma risks.



Skatiet norādījumus nodaļā
„Garantija”
▷ no lpp. 109

- * Ar vienu roku satveriet iedobumu zem pagatavošanas moduļa, atlaidiet un turiet nostiprinājumu (1. attēls)
- * Lēnām pavērsiet pagatavošanas moduli līdz galam, nolieciet to un izvelciet uz priekšu
- * Izņemiet pagatavošanas moduli, to stingri turot



1. attēls

Izmantojiet daudzfunkciju instrumentu, kas iekļauts piederumu komplektā.

- * Pagatavošanas moduļa galvā esošo vītņi grieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (2. attēls), līdz tīrītājs atrodas priekšējā pozīcijā
- * Pavelciet atsperes uz āru un spiediet tās uz leju
Tādējādi iemešanas tekne tiek atbloķēta.



2. attēls

- * Iemešanas tekni [1] atvāziet uz augšu
- * Notīriet pagatavošanas sietu zem tekoša ūdens vai ar drānu
- * Noņemiet maltas kafijas atliekas ar suku vai otu
- * Izskalojiet pagatavošanas moduli zem tekoša ūdens



3. attēls



Iespējamie bojājumi

- Pagatavošanas modulis var tikt bojāts ar mazgāšanas līdzekļiem vai trauku mazgājamā mašīnā
 - > Pagatavošanas moduļa tīrīšanai izmantojiet tikai ūdeni.
 - > Nekad netīriet pagatavošanas moduli trauku mazgājamā mašīnā.

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”
▷ no lpp. 109

* Nosusiniet pagatavošanas moduli ar drānu
Pirms uzstādīšanas kafijas automātam ļaut pilnībā nožūt.

Izņemiet iedobumā esošos maltās kafijas atlikumus.

- * Izslaukiet malto kafiju uz priekšu vai izsūciet ar putekļu sūcēju
- * Iekabiniet atsperes iemešanas teknē (4. attēls) *levērojiet vadotnes.*

Uzstādiet no jauna nosusināto pagatavošanas moduli.

Pagrieziet pagatavošanas moduļa galvas vītnes pulksteņrādītāju kustības virzienā (2. attēls), līdz tīrītājs ir pilnībā ievilkts.

- * Turiet aizturi nospiestu un novietojiet pagatavošanas modeli iedobumā, līdz tas pieskaras aizmugurējam panelim
- * Bīdīiet pagatavošanas modeli vertikāli uz augšu, līdz aizturis ir nofiksējies
- * Ievietojiet kafijas biežumu tvvertni
- * Ievietojiet pilienu trauku



4. attēls



Pagatavošanas siets



Ja pagatavošanas modeli nevar ievietot bez pretestības:

- > pagatavošanas moduļa galvā esošo vītņi grieziet ar daudzfunkciju instrumentu uz kreiso vai labo pusi, līdz pagatavošanas modulis slīd vadotnē.
 - > Nekad nelietojiet spēku! Lūzuma risks.
-

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā
„Garantija”
▷ no lpp. 109

7.6.9 Manuāli tīrīt piena sistēmu



Applaucēšanās risks

- Ja dzēriens nejauši izšļakstās, pastāv savainojumu risks.
- > Pirms tīrīšanas vienmēr izslēdziet kafijas automātu.
- > Atvienojiet strāvas kontaktdakšu.

- * Veiciet piena sistēmas tīrīšanu
- * Noņemiet virs tehnēm esošo pārsegu
- * Izņemiet piena putotāju ar tvaika sprauslu
- * Izjauciet to atsevišķās daļās un rūpīgi notīriet tās zem tekoša silta ūdens
- * Notīriet tehnē esošo vadotni ar mitru drānu
- * Notīriet cauruļvadus un savienojumus ar komplektācijā iekļauto tīrīšanas birsti



Veselības apdraudējums

- Saskaroties ar acīm, Schaerer piena sistēmas tīrītājs var izraisīt nopietnus acu savainojumus.
- > Nodrošiniet, ka piena sistēmas tīrītājs nekad nenāk cilvēku vai dzīvnieku acīs.

- * Sajauciet 5 ml Schaerer speciālo tīrīšanas līdzekli ar 0,5 litriem silta dzeramā ūdens
 - * Ievietojiet visas atsevišķās daļas, ieskaitot tīrīšanas birsti, sagatavotajā tīrīšanas šķīdumā
- Visām daļām jābūt pilnībā pārklātām ar tīrīšanas šķīdumu.*
- * Pēc 5 stundām visas daļas rūpīgi notīriet ar suku



PIESARDZĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9

Instrukcijas kā animācija
▷ Kafijas automāts
▷ Galvenā izvēlne ▷ Kopšana
▷ Instrukcijas



PIESARDZĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9

- * Visas daļas rūpīgi noskalojiet ar tīru dzeramo ūdeni



Veselības apdraudējums/higiēna

- > Dekoratīvās sloksnes uz teknes var demontēt un vajadzības gadījumā notīrīt.



Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9



Apdegumu risks/ Applaucēšanās risks



- Tvaika sprausla bez piena putotāja var izlaist karstu tvaiku.



- > Nekad neuzstādi tvaika sprauslu bez piena putotāja.



Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9

- * Samontējiet piena putotāju
Samitriniet daļas montāžai, neeļļojiet tās.
- * Savienojiet daļas un stingri piespiediet tās
- * Ievietojiet piena putotāju atpakaļ tehnē



Tīrīt piena šļūteni

- * Iegremdējiet vienu piena šļūtenes galu ar citām daļām tīrīšanas šķidrums
- * Iegremdējiet atlikušo piena šļūteni garenvirzienā tīrīšanas šķidrums

Šī procedūra novērš gaisa burbuļu veidošanos piena šļūtenē.

Visām daļām jābūt pilnībā pārklātām ar tīrīšanas šķidrumu.



Instrukcija „Tīrīt piena šļūteni” ▷
Instrukcijas
lpp. 45

7.6.10 Tīrīt blenderi

Atkarībā no izmantotā pulvera jāveic biežāka tīrīšana.

- * Veiciet blendera skalošanu
- * Atveriet durvis
- * Izvelciet blendera krūzi uz priekšu aiz roktura
- * Nedaudz paceliet blendera krūzi, lai iztecinātu atlikušo ūdeni
- * Izvelciet blendera šļūteni no blendera krūzes līdz teknei un izņemiet to no vadotnes

Tagad ir redzams blendera propelleris.

- * Noīriiet propelleri ar drānu
- * Izjauciet divdaļīgo blendera krūzi
- * Noīriiet abas blendera krūzes daļas un blendera šļūteni zem tekoša, silta dzeramā ūdens
- * Ļaujiet visām daļām pilnīgi nožūt

Montāžas laikā visām atverēm jābūt vērstām tajā pašā virzienā.

- * Ievietojiet blendera šļūteni caur vadotni teknē
- * Ievietojiet no jauna blendera krūzi, līdz tā nofiksējas savā vietā
- * Pievienojiet blendera šļūteni blendera krūzei

Instrukcijas kā animācija

- ▷ Kafijas automāts
- ▷ Galvenā izvēlne
- ▷ Kopšana
- ▷ Instrukcijas



Applaucēšanās risks

- Ja blendera šļūtene nav cieši piestiprināta, var nejauši izšļakstīties karsts ūdens vai karsts pulvera dzēriens.
 - > Pievienojiet blendera šļūteni blendera krūzei.



PIESARDZĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Drošība”
▷ no lpp. 9

7.6.11 Pupiņu tvertnes tīrīšana

Fiksētās pupiņu tvertnes var tīrīt pēc pieprasījuma un regulāros intervālos. Ieteikums: ik mēnesi.



Savainošanās risks

- Gari mati var iekerties dzirnaviņu galvā un tikt ievilkti kafijas automātā.
- > Pirms pupiņu tvertnes izņemšanas vienmēr aizsargājiet matus ar matu tīkliņu.



Saspiešanas/savainojumu risks



- Kafijas automātā ir kustīgas daļas, kas var radīt pirkstu vai roku savainojumus.
- > Vienmēr pirms pieskarīties kafijas dzirnaviņām vai pagatavošanas nodalījuma atverei izslēdziet kafijas automātu un atvienojiet to no elektrotīkla.



- * Nospiediet īsi (apmēram 1 sekundi) ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi

Kafijas automāts izslēdzas.

- * Atvienojiet strāvas kontaktdakšu
- * Noņemiet pupiņu tvertņu vākus, iztukšojiet tās un notīriet tos ar mitru drānu
- * Notīriet pupiņu tvertnes bloķēšanas elementus ar komplektā iekļauto suku
- * Ļaujiet pupiņu tvertnēm pilnībā nožūt
- * Uzpildiet pupiņu tvertnes un aizveriet tās ar vākiem

Pupiņu tvertnes paplašinājums (pēc izvēles)

- * Atbloķējiet paplašinājumu
- * Izņemiet paplašinājumu uz augšu
- * Rūpīgi noslaukiet paplašinājumu ar mitru drānu un ļaujiet tam nožūt
- * Uzstādiet un nobloķējiet paplašinājumu

7.6.12 Pulvera tvertnes tīrīšana

Fiksētās pupiņu tvertnes var tīrīt pēc pieprasījuma un regulāros intervālos. Ieteikums: ik mēnesi. Atkarībā no izmantotā pulvera jāveic biežāka tīrīšana.



Savainošanās risks

- Gari mati var ieķerties dzirnaviņu galvā un tikt ievilkti kafijas automātā.
- > Pirms pupiņu tvertnes izņemšanas vienmēr aizsargājiet matus ar matu tīkliņu.



- * Nospiediet Tsi (apmēram 1 sekundi) ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi

Kafijas automāts izslēdzas.

- * Atvienojiet strāvas kontaktdakšu
- * Pavelciet pulvera tvertnes drošinātāju un tādējādi atbrīvojiet to
- * Noņemiet pulvera tvertnes vāku, iztukšojiet to un iztīriet to ar mitru drānu
- * Atskrūvējiet savienotājskrūvi priekšā un aizmugurē
- * Izvelciet porciju dalītāja gliemežskrūvi un izņemiet izlādes atloku
- * Rūpīgi noslaukiet tvertni ar mitru drānu



- * Rūpīgi notīriet porciju dalītāja gliemežskrūvi ar komplektā iekļauto tīrīšanas birsti
- * Ļaujiet pulvera tvertnei un atsevišķām daļām pilnībā nožūt
- * Samontējiet no jauna porciju dalītāja gliemežskrūvi un uzstādiet to, pieskrūvējiet savienotājskrūves



Porciju dalītājs ar atsevišķām daļām. Porciju dalītāja gliemezis



Pievērsiet uzmanību pareizajam izlādes atloka stāvoklim.

SVARĪGI

- * Uzpildiet pulvera tvertni un uzlieciet vāku
- * Aizveriet bloķēšanas sistēmu

Pulvera tvertnes paplašinājums (pēc izvēles)

- * Atbloķējiet paplašinājumu
- * Izņemiet paplašinājumu uz augšu
- * Rūpīgi noslaukiet paplašinājumu ar mitru drānu un ļaujiet tam nožūt
- * Uzstādiet un nobloķējiet paplašinājumu



8 HACCP tīrīšanas koncepcija

Saskaņā ar likumu jums ir jāpārliecinās, ka jūsu viesi nav pakļauti nekādiem veselības apdraudējumiem, baudot jūsu piedāvātos pārtikas produktus. Bīstamības noteikšanai un novērtēšanai ir nepieciešama HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points - bīstamības analīzes kritiskie kontrolpunkti) tīrīšanas koncepcija. Jūsu uzņēmumā jāveic riska analīze. Mērķis ir atklāt un novērst pārtikas higiēnas apdraudējumus. Šim nolūkam ir jānosaka un jāīsteno uzraudzība un, ja nepieciešams, jāveic pārbaudes procedūras. Ja tiek veikta atbilstoša uzstādīšana, apkope, kopšana un tīrīšana, Schaerer kafijas automāti atbilst iepriekš minētajām prasībām. Ja kafijas automāta kopšana un tīrīšana netiek veikta atbilstoši prasībām, piena dzērienu izsniegšana attiecībā uz pārtika produktu higiēnu var kļūt par risku avotu. Lūdzu, ievērojiet šādus punktus attiecībā uz atbilstību HACCP tīrīšanas koncepcijai:

Katru dienu sterilizējiet piena sistēmu

- Ievērojiet piena sistēmas tīrīšanas instrukcijas nodaļā „Kopšana”. Tas nodrošina, ka jūsu sistēma ekspluatācijas sākumā ir bez mikrobiem.



Lai skatītu pēdējo tīrīšanas protokolu, varat izmantot informācijas lauku . USB lauks  ļauj eksportēt HACCP protokolu.

"Rīkojums par pārtikas higiēnu, 05.08.1997."

Izmantojiet mūsu HACCP tīrīšanas koncepciju, lai uzraudzītu regulāru tīrīšanu.

*HACCP eksportēšana
▷ no lpp. 71*

Izmantojiet tikai Schaerer apstiprinātus tīrīšanas līdzekļus.

*Ievērojiet nodaļu „Kopšana”
▷ no lpp. 74*

PADOMS

Darba sākums vienmēr ar svaigi atvērtu, iepriekš atdzesētu piena iepakojumu

- Oriģināli iepakots H piens parasti nesatur kaitīgus mikrobus. Darbības sākumā vienmēr atveriet jaunu, atdzesētu piena iepakojumu.
- Atverot piena iepakojumu, pievērsiet uzmanību absolūtai tīrībai! Atverot to ar netīrām rokām vai instrumentiem varat ievadīt mikrobus.

Saglabājiet pienu atdzesētu!

- Sagatavojiet vienmēr gatavu jaunu piena iepakojumu.
- Ja darba laikā tas nav atdzesēts, piens ir jāpatērē ļoti ātri. Ja nepieciešams, atdzesējiet pienu.
- Samazināta piena patēriņa gadījumā, darba laikā atdzesētais piens jāturpina dzesēt.

Ieteikums:

Izmantojiet H pienu ar 1,5% tauku saturu.

Darbības sākumā pienam jābūt apmēram 6-8°C.

Atkarībā no iestatījuma viens litrs piena dod apt. 20 kapučīno.

Schaerer piedāvā dažādas dzesēšanas iespējas (piemēram, Schaerer papildu dzesēšanas aparāts vai Schaerer piena dzesētājs).

HACCP-Reinigungskonzept

Monat _____ Jahr _____

Verwenden Sie nur gekühlte H-Milch, da sonst Gesundheitsrisiken durch Mikroorganismen nicht auszuschließen sind!
Verwenden Sie für Pulvergetränke nur Produkte, deren Mindesthaltbarkeitsdatum nicht überschritten ist.

Reinigungsschritte:

1. Systemreinigung durchführen
 ▷ Betriebsanleitung, Kapitel Pflege
- 2a. Milchsyst. manuell reinigen
 Basic Milk täglich, mit Plug&Clean wöchentlich
- 2b. Tägliche Mixerspülung
 ▷ Betriebsanleitung, Kapitel Pflege
3. Wöchentliche Mixerreinigung und regelmäßige Reinigung der Produktbehälter (Bohnen/Pulver) ▷ Betriebsanleitung, Kapitel Pflege
4. Allgemeine Maschinenreinigung

Datum	Reinigungsschritte				Unterschrift
	Uhrzeit				
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Datum	Reinigungsschritte				Unterschrift
	Uhrzeit				
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

9 Apkope un atkaļķošana

Lūdzu, ņemiet vērā, ka tas ir profesionāls kafijas automāts, kam nepieciešama regulāra apkope un atkaļķošana.

Apkopes laiks ir atkarīgs no lietošanas laika un tiks parādīts displejā. Ja apkopi veic Schaerer serviss, vienlaikus tiek veikta pagatavošanas sistēmas atkaļķošana.

Kafijas automāts var turpināt darboties pēc ziņojuma. Tomēr apkopes darbu izpilde vai norīkošana jāveic savlaicīgi, lai nodrošinātu funkcionālo drošību un izvairītos no turpmākiem bojājumiem.

9.1 Apkope

Apkopi pēc paziņojuma displejā drīkst veikt tikai apmācīts personāls vai Schaerer serviss, jo šeit jāveic drošības pārbaudes.

Tiek plānoti šādi apkopes līmeņi.

- Atkaļķošanu var drīkst veikt pats apkalpošanas personāls vai operators.

Servisa – apkopes ziņojumi
▷ *Ziņojumi un norādes*
lpp. 99

Atkaļķošana
▷ *Programmatūra* ▷ *Kopšana*
▷ *Atkaļķošana*
lpp. 80

- Apkopi pēc paziņojuma displejā drīkst veikt tikai apmācīts personāls vai Schaerer serviss, jo šeit jāveic drošības pārbaudes.

Servisa – apkopes ziņojumi
▷ *Ziņojumi un norādes*
lpp. 99

9.2 Schaerer serviss

Schaerer atbalsta dienestu varat sasniegt centrālā vietā, ja nezināt, kur atrodas vietējais servisa dienests.

Schaerer AG
Allmendweg 8
P.O. Box 336
4528 Zuchwil
Šveice

Atbalsts Šveicē:

Tālrunis: +41 848 88 00 66

E-pasts: kundendienst.schweiz@schaerer.com

Support Schaerer GmbH:

Tālrunis: +49 7336 9525 0

E-pasts: info@schaerer-gmbh.de


Svarīgi!

Papildu apkopei un remontam sazinieties ar vietējo Schaerer servisu. Tālruņa numuru var atrast uz kafijas automāta adreses uzlīmes un piegādes pavadzīmē.

10 Ziņojumi un norādes

10.1 Darbības ziņojumi

Uzpildīt kafijas pupiņas

- * Uzpildiet pupiņu tvertni (atkarībā no displeja)
- * Pārbaudīt:
 - Kafijas pupiņas nenoslīd.
 - * Maisiet ar lielu karoti un apstipriniet ar 
 - * Veiciet „Pupiņu iztukšošanas paziņojuma kalibrēšana”

*Pupiņu iztukšošanas
paziņojuma kalibrēšanas
programmatūra*

▷ lpp. 68

Atvērt noslēdzošo krānu

- * Atveriet ūdens noslēdzošo krānu un apstipriniet

Iztukšot kafijas biežumu tvertni

- * Iztukšojiet kafijas biežumu tvertni

Nav kafijas biežumu tvertnes

- * Ievietojiet kafijas biežumu tvertni atpakaļ pareizā pozīcijā

Mainīt ūdens filtru

- * Nomainiet ūdens filtru

Nemot vērā ūdens filtra lietošanas instrukciju!

- * Ja nepieciešams, sazinieties ar Schaerer servisu

Sazinieties ar Schaerer servisu

Kļūdas numura parādīšana

▷ Kļūdu ziņojumi un traucējumi

Servisa ziņojums

Serviss – apkope pēc ziņojuma displejā.

- * Sazinieties ar Schaerer servisu

*Servisa ziņojumi ir ieteikumi.
Parasti ir iespējams turpināt
kafijas automāta ekspluatāciju.*

10.2 Kļūdu ziņojumi un traucējumi

Rīcība kļūdu ziņojumu vai darbības traucējumu displeja gadījumā.

- * Izslēdziet kafijas automātu un pēc dažām sekundēm atkal to ieslēdziet
- * Atkārtojiet procesu, kas noveda pie kļūdas


Vairākos gadījumos traucējums pēc tam ir novērsts, un varat turpināt darbu.

Ja tas neizdodas: Nākamajā kļūdu sarakstā meklējiet parādīto kļūdas tekstu vai kļūdas numuru un izpildiet norādījumus.

Ja arī tas nedod panākumus vai redzamā kļūda netiek novērsta, lūdzu, zvaniet ar Schaerer servisu.

Daži ziņojumi izraisa atsevišķu funkciju bloķēšanu. To var atpazīt, jo nodziest šī dzēriena pogas izgaismojums. Izgaismoto dzērienu pogas dzērienus var tālāk iegūt.

Jūsu Schaerer Coffee Club ir aprīkota ar diagnostikas programmu. Esošā kļūda tiek parādīta displejā. Norādītie kļūdas ziņojumi var parādīties arī elektroenerģijas padeves pārtraukuma dēļ.

Ja ir pašreizējā kļūda vai piezīme operatoram, tiek parādīts lauks .

- * Pieskarieties vienumam 

Tiek parādīts kļūdas ziņojums un kļūdas numurs.




Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis reaģē pēc apmēram 1 sekundes, un kafijas automāts izslēdzas.

Problēmu novēršanas nolūkos, piemēram, ja programmatūra tiek pārtraukta, ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža nospiešana var izslēgt vadību.

NORĀDE

Kļūdas numurs	Kļūdas apzīmējums	Rīcības instrukcija
6	Pagatavošanas moduļa bloķēšanas strāva/ Pagatavošanas modulis lēns	<ul style="list-style-type: none"> * Izslēgt kafijas automātu * Pagatavošanas moduļa tīrīšana <p>▷ <i>Kopšana</i> ▷ <i>Pagatavošanas moduļa tīrīšana, lpp. 86</i></p>
88	Boilers: Pārkaršana	<ul style="list-style-type: none"> * Izslēdziet kafijas automātu, ļaujiet tam atdzist un ieslēdziet to vēlreiz <p>Ja kļūda nav novērsta</p> <ul style="list-style-type: none"> * Izslēgt kafijas automātu * Sazinieties ar Schaerer servisu
89	Boilers: Uzsildīšanas laika kļūda	<ul style="list-style-type: none"> * Izslēdziet un atkal ieslēdziet kafijas automātu * Ja kļūda nav novērsta, sazinieties ar Schaerer servisu
161	Ūdens kļūda: Pagatavošanas ūdens	<p><i>Izslēdziet un ieslēdziet kafijas automātu starp katru no tālāk minētajām darbībām. Ja kļūda nav novērsta, veiciet nākamo soli.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> * Pagatavošanas moduļa tīrīšana <p>▷ <i>Kopšana</i> ▷ <i>Pagatavošanas moduļa tīrīšana, lpp. 86</i></p> <ul style="list-style-type: none"> * Iestatīt rupjāku maluma pakāpi <p>▷ <i>Citi iestatījumi</i> ▷ <i>Iestatīt maluma pakāpi, lpp. 73</i></p> <ul style="list-style-type: none"> * Kvalitātes pazemināšana <p>▷ <i>Iestatīt</i> ▷ <i>Recepte, lpp. 50</i></p> <ul style="list-style-type: none"> * Ja kļūda nav novērsta, sazinieties ar Schaerer servisu
162	Ūdens kļūda: tīrīšanas laikā	<p><i>Izslēdziet un ieslēdziet kafijas automātu starp katru no tālāk minētajām darbībām. Ja kļūda nav novērsta, veiciet nākamo soli.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> * Pagatavošanas moduļa tīrīšana <p>▷ <i>Kopšana</i> ▷ <i>Pagatavošanas moduļa tīrīšana, lpp. 86</i></p> <ul style="list-style-type: none"> * Ja kļūda nav novērsta, sazinieties ar Schaerer servisu

Kļūdas numurs	Kļūdas apzīmējums	Rīcības instrukcija
163	Ūdens kļūda: Siltā skalošana	<p>Izslēdziet un ieslēdziet kafijas automātu starp katru no tālāk minētajām darbībām. Ja kļūda nav novērsta, veiciet nākamo soli.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Pagatavošanas moduļa tīrīšana <p>▷ Kopšana ▷ Pagatavošanas moduļa tīrīšana, lpp. 86</p> <ul style="list-style-type: none"> * Ja kļūda nav novērsta, sazinieties ar Schaerer servisu
186	Tvaika katls: Līmenis	<p>Izsniegšana ir īslaicīgi bloķēta.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Pārbaudiet, vai kafijas biezumam tvertne ir pareizi ievietota * Izslēdziet un atkal ieslēdziet kafijas automātu
188	Sildīšanas kļūda; Tvaika katla pārkaršana	<ul style="list-style-type: none"> * Izslēdziet kafijas automātu, atvienojiet strāvas kontaktdakšu * Sazinieties ar Schaerer servisu
189	Tvaika katls: Uzsildīšanas laika kļūda	<ul style="list-style-type: none"> * Izslēdziet un atkal ieslēdziet kafijas automātu * Ja kļūda nav novērsta, sazinieties ar Schaerer servisu <p>▷ Kopšana ▷ Manuāli tīrīt piena sistēmu, lpp. 89</p>
9083	Dzesēšanas temperatūra ir sasalšanas diapazonā	<ul style="list-style-type: none"> * Pārbaudiet, vai dzesēšanas temperatūra nav iestatīta pārāk zema
9516 9517	<p>Labās puses dzirnaviņas ir bloķētas</p> <p>Kreisās puses dzirnaviņas ir bloķētas</p> 	<ul style="list-style-type: none"> * Izslēgt kafijas automātu * Atvienojiet strāvas kontaktdakšu * Noņemiet pupiņu tvertņu vākus * Iztukšojiet pupiņu tvertnes * Pagrieziet malšanas disku ar tvertnes daudzfunkciju instrumentu pulksteņrādītāja kustības virzienā (abām tapām jāievietojas dzirnaviņas attiecīgajos dzirnaviņu padziļinājumos, skatīt attēlu) * Uzpildiet pupiņu tvertnes * Uzlieciet no jauna pupiņu tvertņu vākus * Ieslēgt kafijas automātu <p>▷ Kopšana ▷ Pupiņu tvertnes tīrīšana, lpp. 92</p> <p>Biežas sastopamības gadījumā:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Iestatiet par vienu pakāpi rupjāku maluma pakāpi <p>▷ Citi iestatījumi ▷ Iestatīt maluma pakāpi, lpp. 73</p>



10.3 Kļūda bez kļūdas paziņojuma

Kļūdas attēls	Rīcības instrukcija						
<ul style="list-style-type: none"> • Nav karsta ūdens, bet kafijas biežumu tvertnē ir ūdens 	<ul style="list-style-type: none"> * Iztīriet karstā ūdens tekni * Sazinieties ar Schaerer servisu (kafijas izsniegšana ir pieejama) 						
<ul style="list-style-type: none"> • Šokolāde netiek izsniegta, bet kafijas biežumu tvertnē ir ūdens 	<ul style="list-style-type: none"> * Nelietojiet šokolādes tekni * Sazinieties ar Schaerer servisu (kafijas izsniegšana ir pieejama) 						
<ul style="list-style-type: none"> • Šokolādes porciju dalītājs bloķēts, šokolāde tiek izsniegta tikai ar ūdeni 	<ul style="list-style-type: none"> * Iztīriet porciju dalītāju ▷ <i>Kopšana</i> ▷ <i>Pulvera tvertnes tīrīšana</i>, lpp. 93 * Iztukšot pulveri * Griežiet gliemezi ar roku, līdz ir iztukšots viss pulveris * Ja nepieciešams, izskalojiet ar ūdeni * Pilnīgi nosusiniet (ļaujiet) 						
<ul style="list-style-type: none"> • Kreisajā un labajā pusē kafijas teknes atšķiras 	<ul style="list-style-type: none"> * Iztīriet kafijas tekni ▷ <i>Kopšana</i> ▷ <i>Manuāli tīrīt piena sistēmu</i>, lpp. 89 						
<ul style="list-style-type: none"> • Nav piena putu/netiek padots piens, kaut gan piena tvertnē ir piens 	<ul style="list-style-type: none"> * Pārbaudiet, vai piena šļūtene nav salocīta vai saspiesta * Pārbaudiet, vai tiek izmantota pareizā tvaika sprausla * Ievietojiet pienācīgi piena šļūteni * Iztīriet piena tekni * Pielejiet pienu * Pārbaudiet, vai piena dzesētājs nav apledojis 						
<ul style="list-style-type: none"> • Piena putas ir nederīgas 	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Krāsa</th> <th>Piena temperatūra</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>• zaļš (standarta)</td> <td>nedzesēts piens (no 16 līdz 22°C)</td> </tr> <tr> <td>• oranžs (piederumi)</td> <td>dzesēts piens (līdz 10°C)</td> </tr> </tbody> </table> <p>Ja kļūda nav novērsta</p> <ul style="list-style-type: none"> * Izmantojiet citu tvaika sprauslu, kas iekļauts piederumu komplektā 	Krāsa	Piena temperatūra	• zaļš (standarta)	nedzesēts piens (no 16 līdz 22°C)	• oranžs (piederumi)	dzesēts piens (līdz 10°C)
Krāsa	Piena temperatūra						
• zaļš (standarta)	nedzesēts piens (no 16 līdz 22°C)						
• oranžs (piederumi)	dzesēts piens (līdz 10°C)						

<i>Kļūdas attēls</i>	<i>Rīcības instrukcija</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Piena putu padeve izšķakstās • Piens pārāk karsts 	<ul style="list-style-type: none"> * Pārbaudiet, vai piena sistēma ir iztīrīta * Iztīriet piena sistēmu ▷ <i>Kopšana</i> ▷ <i>Manuāli tīrīt piena sistēmu, lpp. 89</i> * Pārbaudiet, vai izmantotais piens ir pietiekami atdzesēts
<ul style="list-style-type: none"> • Nav pulvera dzērienu 	<ul style="list-style-type: none"> * Sajaucēja tvertnes tīrīšana * Vai šļūtene ir izliekta? * Ja nepieciešams, veiciet tīrīšanu un skalošanu biežāk, katru dienu ▷ <i>Kopšana</i> ▷ <i>Pārskats par tīrīšanas intervāliem, lpp. 76</i> ▷ <i>Kopšana</i> ▷ <i>Manuāli tīrīt piena sistēmu, lpp. 89</i> * Iestatiet mazāk pulvera * Iestatiet vairāk ūdens
<ul style="list-style-type: none"> • Sūknis pastāvīgi darbojas, kafijas biežumu tvertnē ir ūdens 	<ul style="list-style-type: none"> * Izslēdziet un atkal ieslēdziet kafijas automātu * Ja kļūda nav novērsta, sazinieties ar Schaefer servisu

11 Drošība un garantija

11.1 Ar kafijas automātu saistītie riski



ievērojiet instrukciju

Ja tā netiek ievērota, bojājumu rašanās gadījumā netiek nodrošināta garantija. Ievērojiet izmantošanas un uzstādīšanas noteikumus.

Uzstādīšanas vieta

- Uzstādīšanas vietai jābūt sausai un pasargātai no ūdens šļakatām.
- No kafijas automāta vienmēr var iztecēt kondensāta ūdens, ūdens vai tvaiks.
- > Neizmantojiet kafijas automātu ārpus telpām.
- > Uzstādiet kafijas automātu tā, lai tas būtu pasargāts no ūdens šļakatām.
- > Obligāti novietojiet kafijas automātu uz ūdensizturīgas un karstumizturīgas pamatnes, lai uzstādīšanas laukumu pasargātu no bojājumiem.

Kafijas dzirnaviņas

- Svešķermeņi var sabojāt kafijas dzirnaviņas. Šie zaudējumi ir izslēgti no garantijas.
- > Pārlicinieties, vai pupiņu tvertnē nav iekļuvuši svešķermeņi.

SVARĪGI

Skatiet norādījumus nodaļā „Garantija”

▷ no lpp. 109

Izmantošanas un uzstādīšanas noteikumi

▷ no lpp. 16

Lūdzu, ievērojiet šādas norādes, lai novērstu kafijas automāta tehniskās problēmas un bojājumus:

- Izmantojot dzeramo ūdeni, kura karbonāta cietība pārsniedz 5°dKH, ir jāuzstāda Schaerer ūdens filtrs, citādi apkalpošanās var radīt kafijas automāta bojājumus.
- Apdrošināšanas apsvērumu dēļ vienmēr pārliecinieties, vai pēc lietošanas beigšanas tiek aizvērts galvenais ūdens krāns un izslēgts galvenais elektrības slēdzis vai atvienota kontaktdakša.
- Iesakām veikt pasākumus zaudējumu novēršanai, piemēram:
 - Piemērota ūdens monitora uzstādīšana ūdens padevē
 - Dūmu detektoru uzstādīšana
- Ja automāts kādu laiku nav lietots, pirms tā ekspluatācijas atsākšanas mēs iesakām vismaz divas reizes izpildīt tīrīšanas programmu.

Sistēmas tīrīšana
▷ *Tīrīšanas programma*
lpp. 77

11.2 Direktīvas

Ražotājs: WMF Group GmbH, 73312 Geislingen (Vācija)

Ierīce atbilst visu attiecīgo MRL (MD) 2006/42/ES (EK), EMV Direktīvu 2014/30/ES un RoHS 2011/65/EK (EK) noteikumu prasībām.

Augstāk minētais ražotājs deklarē, ka šī ierīce atbilst visiem piemērojamajiem norādīto direktīvu noteikumiem. Veicot ierīces pārveidi, to iepriekš nesaskaņojot ar mums, šī deklarācija zaudē spēku. Tehnisko dokumentāciju sagatavoja: WMF Group GmbH.

Atbilstības deklarācija ir pievienota oriģinālam kopā ar ierīci. Ierīcei ir CE zīme.

Ierīce atbilst Pārtikas produktu, plaša patēriņa preču un dzīvniekiem paredzēto pārtikas produktu kodeksa (Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch) (LFGB), Patēriņa preču noteikumu (Bedarfsgegenständeverordnung) (BedGgstV), Regulas (ES) Nr. 10/2011, kā arī Regulas (EK) Nr. 1935/2004 prasībām to attiecīgi aktuālajā redakcijā.

Lietojot atbilstoši paredzētajam mērķim, ierīces nerada nekādus apdraudējumus veselībai vai cita veida nepamatotus riskus.

Izmantotie materiāli un izejvielas atbilst Patēriņa preču noteikumiem, kā arī Regulai (ES) Nr. 10/2011. Valstīm ārpus ES spēkā ir attiecīgi spēkā esošie nacionālie noteikumi.

Ierīcei piemēro Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, un to nedrīkst izmest majsaimniecības atkritumos.

Mēs nodrošinām un garantējam izsekojamību atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1935/2004, kā arī ražošanu saskaņā ar labu ražošanas praksi Regulas (EK) Nr. 2023/2006 izpratnē.



Saistībā ar utilizāciju sazinieties ar Schaerer servisu.

*Adrese
▷ lpp. 98*

11.3 Lietotāja pienākumi

Šādu iekārtu ekspluatantam jānodrošina, ka Schaerer servisa tehniķi, tā pilnvarotie pārstāvji vai citas autorizētas personas regulāri veic apkopi un rūpējas par drošības aprīkojuma pārbaudi.

Servisa zonai ir atļauts piekļūt tikai personām, kam ir zināšanas par ierīci un praktiskā pieredze ar to, it īpaši attiecībā uz drošību un higiēnu.

Ekspluatantam kafijas automātus ar papildu ierīcēm ir jāuzstāda tā, lai netraucēti varētu veikt kopšanu un tehnisko apkopi.

Biroja/stāva dzērienu zonā vai līdzīgos pašapkalpošanās lietojumos personālam, kas ir instruēts par kafijas automāta apkalpošanu, jāuzrauga kafijas automāts. Apmācītajam personālam ir jānodrošina kopšanas pasākumu ievērošana un jābūt pieejamam, ja rodas jautājumi par lietošanu.

Ekspluatantam ir jānodrošina, ka elektriskās iekārtas un ražošanas līdzekļi ir noteikumiem atbilstošā stāvoklī (piem., atbilstīgi Vācijas valsts apdrošināšanas nelaiemes gadījumiem (DGUV) 3. priekšrakstam). Lai kafijas automāts droši darbotos, cita starpā, regulāri jāpārbauda drošības vārsti un spiediena kamera.

Šos pasākumus tehniskās apkopes ietvaros veic Schaerer serviss vai Schaerer pilnvarotais servisa personāls.

Sistēmas tīrīšanu drīkst veikt tikai ar Schaerer speciālajiem kafijas automāta (tabletēm) un piena sistēmas (šķidrās tīrītājs) tīrīšanas līdzekļiem, ko nodrošina Schaerer.

Jāievēro norādes par apkopes cikliem un apkopes biežumu (▷Apkope).

*Schaerer īpašs tīrīšanas
līdzeklis
▷Piederumi un rezerves daļas
lpp. 112*

11.4 Garantijas pretenzijas



ievērojiet instrukciju

- Ja tā netiek ievērota, bojājumu rašanās gadījumā netiek nodrošināta garantija.
 - > Ievērojiet izmantošanas un uzstādīšanas noteikumus.

SVARĪGI

Izmantošanas un uzstādīšanas noteikumi
▷ no lpp. 16

Tas, vai pircējam pienākas garantijas pretenzijas, kā arī pircējam eventuāli pienākušos garantijas pretenziju veids izriet no klienta un pārdevēja savstarpēji noslēgtās vienošanās. Šīs lietošanas instrukcijas noteikumu neievērošanas gadījumā garantijas pretenzijas var tikt dzēstas.

Garantija netiek sniegta:

- Visām daļām, kas ir pakļautas dabīgam nolietojumam. Tie ietver, cita starpā, blīvījumus, blenderi un pagatavošanas moduli.
- Defektiem, kuru pamatā ir laikapstākļu, ķīmiska, fizikāla, elektroķīmiska vai elektriska ietekme.
- Ja neizmantojat ūdens filtru, lai gan ūdens cietība uz vietas prasa izmantot ūdens filtru un tādējādi rodas defekti.
- Defektiem, kas rodas priekšrakstu par ierīces lietošanu, apkopi un kopšanu (piem., lietošanas instrukcijas un apkopes instrukciju) neievērošanas gadījumā.
- Defektiem, kas rodas Schaefer oriģinālo rezerves daļu neizmantošanas vai pircēja vai trešās personas nepareizas montāžas, kā arī nolaidīgas rīkošanās dēļ.
- Par nelietpratīgi un bez mūsu piekrišanas pircēja vai trešās personas veiktu izmaiņu vai remontdarbu sekām.
- Defektiem, kas rodas nepiemērotas vai nelietpratīgas lietošanas rezultātā.

Svarīgi

Apkope
▷ lpp. 97

Pielikums: Tehniskie dati

Kafijas automāta tehniskie dati

Ārējie izmēri	Platums 325 mm Dziļums 570 mm Augstums ar displeju/ Pupiņu tvertnes standarts 501 mm Augstums, ieskaitot tvertnes paplašinājumu 556 mm
Kafijas pupiņu tvertne	apt. 550 g; ar papildu paplašinājumu apt. 1.100 g ⁽¹⁾
Pulvera tvertne	apt. 450 g; ar papildu paplašinājumu apt. 1.250 g ⁽²⁾
Neto svars	24-28 kg (atkarībā no aprīkojuma)
Ūdens padeve	3/8" šļūtenes savienojums ar galveno krānu un netīrumu filtru, kura acu izmērs ir 0,08 mm. Vismaz 0,2 MPa (2 bāri) plūsmas spiediens pie 2 l/min. Maksimāli 0,6 MPa (6 bāri). Maksimālā ieplūdes temperatūra 35°C. Jāizmanto jaunā kafijas automāta un/vai jaunā ūdens filtra komplektācijā iekļautais šļūteņu komplekts. Neizmantojiet vecās šļūtenes.
Ūdens kvalitāte	Izmantojot dzeramūdeni, kura karbonāta cietība pārsniedz 5°dKH, iepriekš pievienojiet Schaerer ūdens filtru.
Ūdens drenāžas caurule (pēc izvēles)	Šļūtene vismaz DN 19, minimālais gradients 2 cm/m
Ūdens tvertnes tilpums	apt. 4.5 l
Izmantojiet augstumā virs jūras līmeņa	< 2000 m
Nominālā jauda	1,7–2,3 kW
Elektroapgāde	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)
Apgaismojums	1. Klases LED
Drošinātāja veids	IP X0
Aizsardzības klase	
Pastāvīgais skaņas spiediena līmenis (Lpa)	< 70 dB(A) ⁽³⁾

Iespējamās tehniskas izmaiņas.

⁽¹⁾ Uzpildes daudzums ir atkarīgs no kafijas pupiņu lieluma.

⁽²⁾ Tikai ar papildu pulvera tvertni. Uzpildes daudzums ir atkarīgs no izmantotā pulvera.

⁽³⁾ A-izsvartais skaņas spiediena līmenis (slow) un Lpa (impulse) apkalpojošā personāla darba vietā visos darba režīmos ir mazāks par 70 dB(A).

Vides temperatūra	no +5 °C līdz +35 °C (iztukšojiet ūdens sistēmu sala apstākļos).
Maksimālais mitrums	80 % relatīvais gaisa mitrums bez norasošanas. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.
Uzstādīšanas laukums/ūdens šļakatas	Ierīce jāuzstāda uz horizontālas un stabilas, ūdensizturīgas un karstumizturīgas pamatnes horizontālā stāvoklī. Ierīci nedrīkst tīrīt ar ūdens strūklu. Ierīce ir jāuzstāda tā, lai tā būtu pasargāta no ūdens šļakatām. Ierīci nedrīkst uzstādīt uz virsmas, kura tiek laistīta vai tīrīta ar ūdens šļūteni, tvaika strūklu ierīci, tvaika tīrītāju vai līdzīgu iekārtu.
Uzstādīšanas attālumi	Funkcionāliem, apkopes un drošības aspektiem uzstādīšanas laikā ir nepieciešams vismaz 50 mm attālums no konstrukcijas sāniem vai Schaerer ārējiem komponentiem un vismaz 60 mm aizmugurē. Ieteicama minimālā darba telpa pie kafijas automāta 800 mm. Ieteicams vismaz 200 mm attālums virs produkta tvertnes. Uzstādīšanas laukuma augstums, mērot no grīdas augšmalas, ir ne mazāks par 850 mm. Ja kafijas automāta savienojumi ir jāizvelk caur leti, lūdzu, ņemiet vērā vadu vietas prasības, kas var ierobežot izmantojamo telpu pamatnē.
Ūdens filtra uzstādīšanas izmēri	Skatiet ūdens filtra lietošanas instrukciju.

Šeit sniegtās norādes par elektrības pieslēgumu un citētās tiesību normas attiecas uz kafijas automāta pieslēgšanu ES valstīs. Attiecīgajā gadījumā papildus ir valstu specifiskie priekšraksti. Ārpus ES valstīm citēto normu atbilstība ir jāpārbauda personai, kas kafijas automātu laiž apgrozībā.

Uzstādīšanas vietā elektroinstalācijai jābūt ierīkotai saskaņā ar spēkā esošo standartu IEC 364 (DIN VDE 0100). Ierīces tuvumā, ar vienfāzes savienojumu, ir jānodrošina Schuko kontaktligzda vai valsts specifiska vienfāzes kontaktligzda trīsfāzu savienojumam, 5 kontaktu CE/CEKON kontaktligzda saskaņā ar EN 60309 prasībām, vai valstij specifiska daudzpolu kontaktligzda. Kontaktligzdas pieder elektroinstalācijai uz vietas. Strāvas pieslēguma vads nedrīkst piegult karstām detaļām. Ja ir bojāts šīs ierīces strāvas pieslēguma vads, mūsu servisam vai citai līdzīgi kvalificētai personai tas ir jānomaina, lai novērstu riskus.

Lai novērstu iespējamo mūsu ekranēto datu kabeļu traucējumus, ko izraisa potenciālās izlīdzināšanas strāvas starp ierīcēm; norēķinu sistēmai pieslēgtajām ierīcēm jānodrošina papildu potenciāla izlīdzināšana. (Skatīt EN 60309)

Pielikums: Piederumi un rezerves daļas

Skaitis	Vienība	Nosaukums	Aprīkojums
Kafijas tekne/piena tekne/šokolādes tekne/piena uzgalis			
1	gab.	Kafijas teknes vāks	visi
1	gab.	Kafijas tekne divām krūzēm	visi
1	gab.	Šokolādes maisītāja tekne (šļūtene)	Pulvera tvertne
1	gab.	Piena caurulītes apvalks	Piena pagatavošanas viedsistēma
1	gab.	Gredzenveida blīve (Basic-Steam tekne)	Basic Steam
1	gab.	Piena uzgalis	Piena pagatavošanas viedsistēma
1	gab.	Suka piena uzgaļa tīrīšanai	Piena pagatavošanas viedsistēma
Kafijas biezu tvertne			
1	gab.	Kafijas biezu tvertne	visi
Piederums/instrumenti			
1	Metri	Piena šļūtene	Piena pagatavošanas viedsistēma
1	gab.	Piena savienojums	Piena pagatavošanas viedsistēma
1	gab.	Plug & Clean šļūtenes adapteris	Piena pagatavošanas viedsistēma
1	gab.	Putu sūkšanas kamera (zaļa)	Piena pagatavošanas viedsistēma
1	gab.	Putu sūkšanas kamera (oranža)	Piena pagatavošanas viedsistēma
1	gab.	Sūkšanas kamera pieslēgvietā	
1	gab.	Gredzenveida blīve (berzes virzulis)	visi
1	gab.	Daudzfunkcionāls rīks	visi
Pupiņu tvertne/produkta tvertne			
1	gab.	Pupiņu tvertnes vāks	visi

Pielikums: Piederumi un rezerves daļas

Skaitis	Vienība	Nosaukums	Aprīkojums
1	gab.	Pulvera tvertnes vāks	Choc
1	gab.	Pulvera tvertne bez vāka	visi
Pilienu paplāte/pilienu režģis			
1	gab.	Pilienu paplāte ar SteamJet	SteamJet
Ūdens tvertne			
1	gab.	Ūdens tvertne	visi
1	gab.	Ūdens tvertnes vāks	visi
1	gab.	Gredzenveida blīve (ūdens tvertne)	visi
Kaļķu filtrs/ūdens filtrs			
1	gab.	Ūdens filtrs (pilnīgs komplekts)	Ciets ūdens
1	gab.	Ūdens filtra rezerves patronas	Ciets ūdens
1	gab.	Rezerves patronas 200 adapteris	Ūdens tvertne
1	Komplekts	Filtra rezerves patronu 200 4er komplekts	Ūdens tvertne
Dokumentācija/instrukcijas			
1	gab.	Dokumentu komplekts: Lietošanas instrukcija Schaerer Coffee Club	visi
Schaerer tīrīšanas programma			
1	Pudele	Schaerer īpašs tīrīšanas līdzeklis piena putotājam	visi
1	Komplekts	Īpašas tīrīšanas tabletes (100 gab.)	visi
2	Pudele	Calcipure 750 ml	visi
1	gab.	Caurules tīrīšanas birste	visi
1	gab.	Tīrīšanas birste 2.5	visi
1	Caurule	Schaerer „Blīvgredzenu smērviela” Molykote	visi